

VALCO

КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ PRODUCT CATALOGUE



VALCO

ФОРМИРОВАНИЕ, РАЗРАБОТКА, ПРОИЗВОДСТВО И МАРКЕТИНГ
FORMULATION, DEVELOPMENT, PRODUCTION AND COMMERCIAL TRADE



Компания Durand Production, основанная в 1986 году, специализируется на разработке, производстве и продаже автомобильных жидкостей. Мы производим надежную и качественную продукцию, соответствующую современным разработкам и последним техническим требованиям.

Set up in 1986, Durand Production company formulates, produces and markets automotive fluids. We manufacture reliable high quality products which meet the most stringent technical requirements of vehicles lubrication.

DURAND PRODUCTION
ZA DE LA MOTTE DU BOIS
62440 HARNES - FRANCE
TÉL : +33.3.21.43.57.57

durandproduction@durandproduction.com

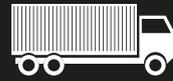
www.valcolubrifiants.com

120 сотрудников / 120 employees
€35 млн инвестиций за 10 лет / 35 millions € of investment over the last 10 years
200 000 литров жидкости производится в день / 200.000 liters of fluids produced daily
180 000 тонн годового производства / 180.000 tons produced yearly
13 производственных и упаковочных линий / 13 production & packaging lines
2 склада для комплектации / 2 dedicated warehouses for picking
9 погрузочных доков / 9 loading gates & platforms





Моторные масла для легковых автомобилей
Passenger car motor oils (PCMO)



Моторные масла для коммерческих автомобилей и сельскохозяйственной техники
Heavy Duty Motor Oils (HDMO) & Super Tractor Oil Universal (STOU)



Гидравлические и промышленные масла
Hydraulic and industrial oils



Трансмиссионные масла
Transmission oils



Моторные масла для 2/4-тактных двигателей
2 stroke & 4 stroke engine oils



Тормозные жидкости и гидроусилитель руля
Brake / power steering fluids



Охлаждающие жидкости
Coolants & antifreeze

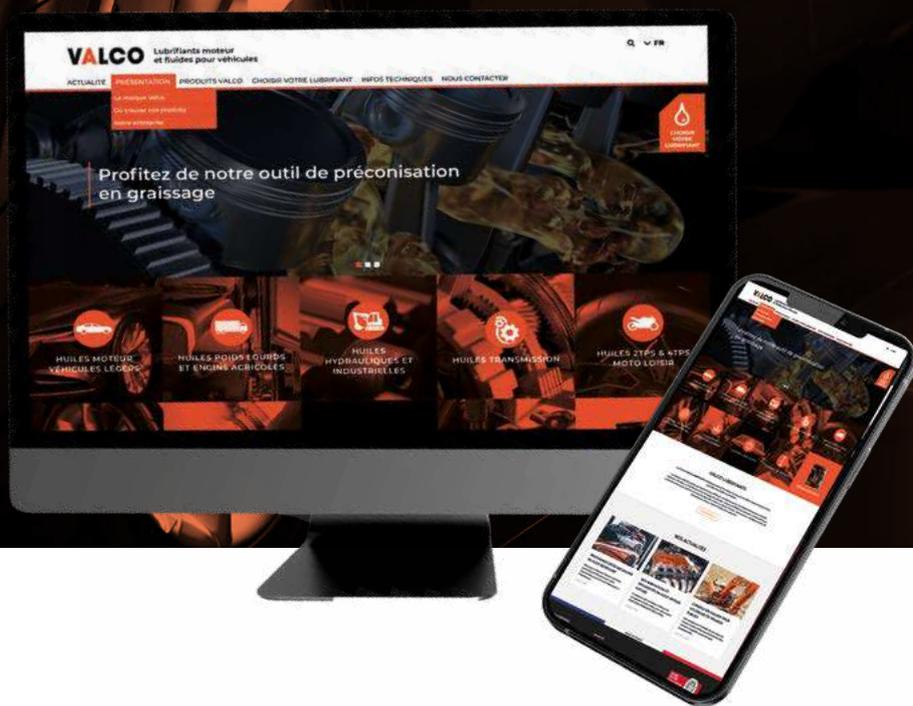


Омыватели лобового стекла
Screenwashers



Смазки и ADBLUE
Greases and ADBLUE





- Полный ассортимент продукции
Full range of products
- Технические спецификации
Technical data sheets



VALCO

**МОТОРНЫЕ МАСЛА ДЛЯ ЛЕГКОВЫХ
АВТОМОБИЛЕЙ
PASSENGER CAR MOTOR OILS (PCMO)**

20L
210L
1000L**VALCO E-PROTECT 5.16 0W16 HYBRIDE**

SPECIFICATIONS : API SP ; ILSAC GF-6B

Синтетическое моторное масло высшего класса, обеспечивающее чистоту двигателя, защиту от износа и экономию топлива. Он также обеспечивает защиту от повреждений, вызванных LSPI (предварительное зажигание на низкой скорости).

VALCO E-PROTECT 5.16 специально предназначено для гибридных автомобилей, оснащенных бензиновыми двигателями, в частности, азиатских производителей, когда требуется класс вязкости SAE 0W-16 и уровень производительности API SP или ILSAC GF-6B.

Top of the range synthetic engine oil ensuring engine cleanliness, protection against wear and fuel economy. It also offers protection against damage induced by LSPI (Low Speed Pre-Ignition).

VALCO E-PROTECT 5.16 is especially intended for hybrid vehicles equipped with gasoline engines, in particular Asian manufacturers, when SAE 0W-16 viscosity grade and API SP or ILSAC GF-6B performance level are required.

VALCO E-PROTECT 5.9 0W20

SPECIFICATIONS : ACEA C5, API SN PLUS, VW 508.00 / 509.00, PORSCHE C20

20L
210L
1000L

Синтетическое моторное масло высшего класса, предназначенное главным образом для двигателей VW/Audi, для которых требуется спецификация VW 508/509.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Одобрено VW 508/509

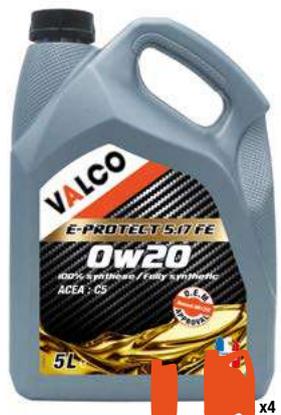
Top of the range, synthetic engine oil mainly dedicated to VW/Audi engines for which VW 508/509 specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- VW 508/509 approved

VALCO E-PROTECT 5.17 0W20 FE

ОДОБРЕНО / APPROVALS : RN17FE

SPECIFICATIONS : ACEA C5-16. RN17 FE

20L
210L

Очень высококачественное синтетическое моторное масло с высокой топливной экономичностью, предназначенное в основном для двигателей Renault, для которых требуется спецификация RN 17 FE.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA C5.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Renault engines for which RN 17 FE specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA C5 level is required.
- RN17 FE approved

VALCO E-PROTECT 5.20 0W20

ОДОБРЕНО / APPROVALS : PSA B71 2010

SPECIFICATIONS : ACEA C5, C6 ; API SP

20L
210L

Синтетическое моторное масло высшего класса, обеспечивающее защиту от износа и долговечность систем доочистки выхлопных газов (технология «Low-SAPS»). Его формула была разработана для предотвращения повреждений, вызванных LSPI (низкоскоростным предварительным зажиганием), ограничения отложений и содействия экономии топлива.

VALCO E-PROTECT 5.20 специально предназначено для последних двигателей PSA, оснащенных Blue HDi, PureTech, гибридными технологиями, двигателей с системами Stop & Start, для которых требуется стандарт PSA B71 2010. Его также можно использовать, когда рекомендуется уровень производительности ACEA C5, C6 или API SP.

Top of the range synthetic engine oil ensuring protection against wear and longevity of exhaust gas post-treatment systems («Low-SAPS» technology). Its formulation was developed to prevent damage caused by LSPI (Low Speed Pre-Ignition), limit deposits and promote fuel economies.

VALCO E-PROTECT 5.20 is specially dedicated to recent PSA engines equipped with Blue HDi, PureTech, hybrid technologies, engines with Stop & Start systems, for which PSA B71 2010 standard is required. It can also be used when ACEA C5, C6 or API SP performance level is recommended.



VALCO E-PROTECT 5.2AE OW20

ОДОБРЕНО / APPROVALS : VOLVO VCC RBSO-2AE

SPECIFICATIONS : API SN, ACEA C5-16, VOLVO VCC, RBSO-2AE

Высококачественное, экономичное, синтетическое моторное масло, специально разработанное для двигателей Volvo, для которых требуется спецификация VCC RBSO-2AE.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуются спецификация ACEA C5 и/или API SN.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil specifically dedicated to General Motor and Opel engines for which Dexos 1 generation 2 specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which API SN-RC and/or API SN Plus levels are required.



VALCO E-PROTECT 5.1D OW20

SPECIFICATIONS : API SP, OPEL DEXOS 1 GEN 3, ILSAC GF-6A; FORD WSS-M2C962-A1, CHRYSLER MS-6395

Синтетическое моторное масло очень высокого качества, обеспечивающее защиту от износа, долговечность систем доочистки выхлопных газов (технология «Low-SAPS») и экономию топлива. Оно также обеспечивает превосходную защиту от потенциальных проблем LSPI (низкоскоростного предварительного зажигания) в двигателях с непосредственным впрыском.

VALCO E-PROTECT 5.1D специально разработано для двигателей General Motors и Opel, для которых рекомендуется спецификация Dexos 1 Gen 3. Это также идеально, когда требуется уровень API SP или ILSAC GF-6A.

Very high-end synthetic engine oil ensuring protection against wear, longevity of exhaust gas post-treatment systems ("Low-SAPS" technology) and fuel economy. It also provides excellent protection against potential LSPI (Low Speed Pre-Ignition) problems in direct injection engines.

VALCO E-PROTECT 5.1D is specially designed for General Motors and Opel engines for which the Dexos 1 Gen 3 specification is recommended. It is also ideal when API SP or ILSAC GF-6A level is required.



VALCO E-PROTECT 4.3 OW30

SPECIFICATIONS : ACEA A5 / B5, API SL, VOLVO 95200377

Синтетическое моторное масло для легковых автомобилей, подходит для бензиновых, дизельных, дизельных двигателей с прямым впрыском, не оборудованных системами нейтрализации отработавших газов. Его свойства позволяют поддерживать двигатель в чистоте и защищать от износа и коррозии.

VALCO E-PROTECT 4.3 специально предназначено для двигателей, для которых требуется стандарт Volvo 95200377.

Synthetic engine oil for passenger cars, suitable for petrol, diesel, diesel direct injection engines, not equipped with exhaust gas aftertreatment systems. Its properties permit to keep engine cleanliness and protection against wear and corrosion.

VALCO E-PROTECT 4.3 is specially dedicated for engines for which Volvo 95200377 standard is required.



VALCO E-PROTECT 4.2 OW30 C2

ОДОБРЕНО / APPROVALS : PSA B71 2312-2017

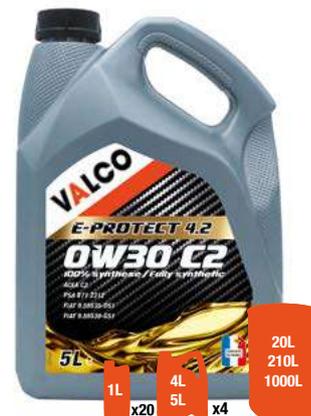
SPECIFICATIONS : ACEA C2-16 ; API SP ; PSA B71 2302 ; FIAT 9.55535-GS1 (NIVEAU) ; FIAT 9.55535-DS1 (NIVEAU)

Высококачественное синтетическое моторное масло с высокой топливной экономичностью, предназначенное главным образом для двигателей Peugeot, Citroen и DS, для которых требуется спецификация PSA B71 2312.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA C2.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Peugeot, Citroen and DS engines for which PSA B71 2312 specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA C2 level is required.
- PSA B71 2312-2017 approved





VALCO E-PROTECT 4.50A 0W30 C2

SPECIFICATIONS : ACEA C2-16. FORD WSS M2C950A. STJLR 03.5007

Высококачественное синтетическое моторное масло, обеспечивающее экономию топлива, предназначенное в основном для двигателей Ford, для которых требуется спецификация M2C 950A, и для двигателей Jaguar и Land-Rover, для которых рекомендуется спецификация STJLR 03.5007.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA C2.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Ford engines for which M2C 950A specification is required and to Jaguar and Land-Rover engines for which STJLR 03.5007 specification is recommended.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA C2 level is required.



VALCO E-PROTECT 4.12 0W30 C2

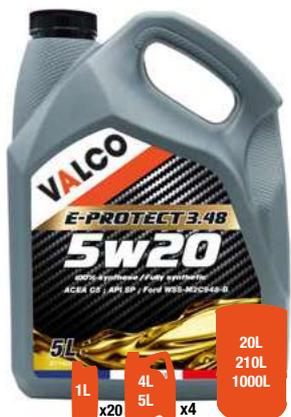
SPECIFICATIONS : ACEA C2 ; API SP ; BMW LL-12 FE

Высококачественное синтетическое моторное масло, обеспечивающее экономию топлива, предназначенное в основном для двигателей BMW, для которых требуется спецификация LL-12 FE.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to BMW engines for which LL-12 FE specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.



VALCO E-PROTECT 3.48 5W20 C2

SPECIFICATIONS : ACEA C5 ; API SP ; FORD WSS-M2C948-B

Высококачественное синтетическое масло, идеально подходящее для бензиновых двигателей, обеспечивающее защиту от износа, долговечность систем доочистки выхлопных газов (технология «Low-SAPS») и экономию топлива.

Масло VALCO E-PROTECT 3.48 специально предназначено для бензиновых двигателей Ford Eco-Boost, для которых требуется стандарт WSS-M2C948-B. Его также можно использовать, когда рекомендуется уровень ACEA C5 или API SP.

High-end synthetic oil perfectly suited to gasoline engines ensuring protection against wear, longevity of exhaust gas post-treatment systems («Low-SAPS» technology) and fuel economy. VALCO E-PROTECT 3.48 is specially dedicated to Ford Eco-Boost gasoline engines for which the WSS-M2C948-B standard is required. It can also be used when ACEA C5 or API SP level is recommended.



VALCO E-PROTECT 3.5 5W20 DIG3

SPECIFICATIONS : OPEL / GM DEXOS 1 GEN 3 ; API SP ; ILSAC GF-6A ; FORD WSS-M2C960-A1 ; CHRYSLER MS-6395

Синтетическое моторное масло очень высокого класса, обеспечивающее защиту от износа, долговечность систем доочистки выхлопных газов (технология «Low-SAPS») и экономию топлива. Оно также обеспечивает превосходную защиту от потенциальных проблем LSPI (низкоскоростного предварительного зажигания) в двигателях с непосредственным впрыском.

VALCO E-PROTECT 3.5 специально разработано для двигателей General Motors и Opel, для которых рекомендуется спецификация Dexos 1 Gen 3. Это также идеально, когда требуется уровень API SP или ILSAC GF-6A.

Very high-end synthetic engine oil ensuring protection against wear, longevity of exhaust gas post-treatment systems («Low-SAPS» technology) and fuel economy. It also provides excellent protection against potential LSPI (Low Speed Pre-Ignition) problems in direct injection engines.

VALCO E-PROTECT 3.5 is specially designed for General Motors and Opel engines for which the Dexos 1 Gen 3 specification is recommended. It is also ideal when API SP or ILSAC GF-6A level is required.



VALCO E-PROTECT 2.5 5W30

SPECIFICATIONS : API SP-RC ; ILSAC GF-6A

Синтетическое моторное масло с очень высокой топливной экономичностью, предназначенное в основном для двигателей, для которых требуется спецификация ILSAC GF-5.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация API SN-RC.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to engines for which ILSAC GF-5 specification is required.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which API SN-RC level is required.



VALCO E-PROTECT 2.2 5W30 C2 C3

ОДОБРЕНО / APPROVALS : PSA B71 2290 ; RENAULT RN17

SPECIFICATIONS : ACEA C2, C3 ; API SP ; RENAULT RN 0700 / 0710 ; MB229.31 ; MB229.51 ; MB229.52

Синтетическое моторное масло высшего класса, обеспечивающее защиту от износа, долговечность систем нейтрализации отработавших газов (технология «Low-SAPS») и экономию топлива. Он ограничивает риск LSPI (раннее зажигание на низкой скорости), тем самым продлевая срок службы двигателей.

VALCO E-PROTECT 2.2 специально предназначено для бензиновых (кроме Puretech) или дизельных (кроме Blue HDi) двигателей Peugeot, Citroën или DS, для которых требуется спецификация PSA B71 2290. Он также предназначен для современных двигателей Renault, требующих стандарта RN17. Этот продукт подходит, когда рекомендуется уровень производительности ACEA C2 или C3.

Это масло не подходит для двигателей RS или Alpine (стандарт RN17 RSA) или когда требуется спецификация RN0720.

Top of the range synthetic engine oil providing protection against wear, longevity of exhaust gas after-treatment systems ("Low-SAPS" technology) and fuel economy. It limits risks of LSPI (Low Speed Pre-Ignition) thus extending life of engines.

VALCO E-PROTECT 2.2 is specially intended for Peugeot, Citroën or DS petrol (except Puretech) or diesel (except Blue HDi) engines for which PSA B71 2290 specification is required. It is also dedicated to current Renault engines requiring RN17 standard. This product will be suitable when ACEA C2 or C3 performance level is recommended.

This lubricant is not suitable for RS or Alpine engines (RN17 RSA standard) or when RN0720 specification is required.



VALCO E-PROTECT 2.23 5W30 C2/C3

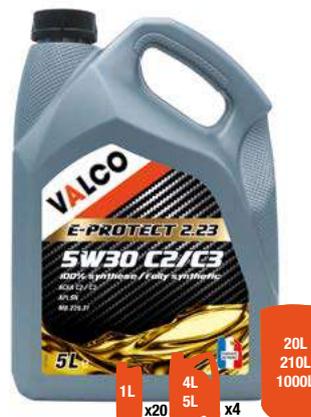
SPECIFICATIONS : API SN. ACEA C2/C3-16. MB 229.31

Очень высококачественное синтетическое моторное масло с высокой топливной экономичностью, предназначенное в основном для двигателей Mercedes, для которых требуется спецификация MB 229.31.

- Идеально подходит для двигателей, для которых требуется спецификация ACEA C2 или ACEA C3 или API SN.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Mercedes engines for which MB 229.31 specification is required.

- Perfectly suitable for engines for which ACEA C2 or ACEA C3 or API SN levels are required.
- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.



VALCO E-PROTECT 2.3 5W30 C3

ОДОБРЕНО / APPROVALS : MB-APPROVAL 229.52

SPECIFICATIONS : ACEA C3 ; API SN PLUS ; MB 229.31 ; MB 229.51 ; MB 229.52 ; BMW LL-04 ; GM DEXOS 2 ; OPEL OV0401547 – D30 ; OPEL OV0401547 – G30

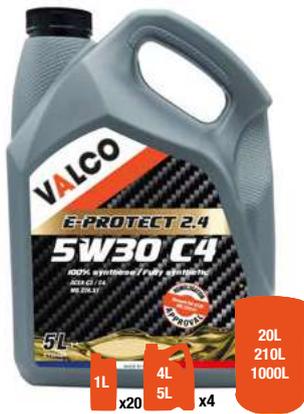
Очень высококачественное, экономичное, синтетическое моторное масло, предназначенное главным образом для двигателей Mercedes, для которых требуются спецификации MB 229.51 или MB 229.52, а также для двигателей general Motor и Opel, для которых рекомендуется спецификация Dexos 2.

- Идеально подходит для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA C2 или ACEA C3 или API SN.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Mercedes engines for which MB 229.51 or MB 229.52 specifications are required and to general Motor and Opel for which Dexos 2 specification is recommended.

- Perfectly suitable for engines for which ACEA C2 or ACEA C3 or API SN levels are required.
- Extends engine life.
- Secures exhaust gas post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- MB 229.52 approved





VALCO E-PROTECT 2.4 5W30 C4

ОДОБРЕНО / APPROVALS : MB 229.51, RN720

SPECIFICATIONS : ACEA C4/C3-16. RN0720 ; MB 229.51 ; MB 226.51

Лучшее в своем классе синтетическое моторное масло с экономией топлива, предназначенное главным образом для двигателей Renault, для которых требуется спецификация RN 0720, и для двигателей Mercedes, для которых рекомендуется спецификация MB 226.51 или MB 229.51.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA C4 или ACEA C3.

Top of the range, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Renault engines for which RN 0720 specification is required and to Mercedes engines for which MB 226.51 or MB 229.51 specifications are recommended.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA C4 or ACEA C3 levels are required.
- MB 229.51 & RN720 approved



VALCO E-PROTECT 2.7 5W30 C3

ОДОБРЕНО / APPROVALS : VW 504.00 / 507.00

SPECIFICATIONS : ACEA C3, API SP, BMW LL-04, MB 229.31, MB 229.51, MB 229.52, PORSCHE C30, OPEL / VAUXHALL OV0401547 - G30, OPEL / VAUXHALL OV0401547 - D30

Высококачественное синтетическое моторное масло, обеспечивающее экономию топлива, предназначенное главным образом для двигателей группы VAG/Audi, для которых требуются спецификации VW504.00/507.00, для двигателей Mercedes - MB 229.51, а также для двигателей Porsche, для которых рекомендуются спецификации C30.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых спецификация ACEA C3 является обязательным.

Very high end, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to VAG/Audi group engines for which VW504.00/507.00 specifications are required and to Mercedes engines for which MB 229.51, just as Porsche engines for which C30 specifications are recommended.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA C3 level is a must
- VW 504/507 approved



VALCO E-PROTECT 2.0 5W30 DX1

SPECIFICATIONS : API SP ; OPEL / GM DEXOS 1 GEN 3; ILSAC GF-6A; FORD WSS-M2C961-A1; CHRYSLER MS-6395

Высококачественное, экономичное, синтетическое моторное масло, предназначенное главным образом для двигателей GM или OPEL, для которых необходимы требования Dexos 1 поколения 3.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает долговечность двигателя (защищает от «LSPI»).
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.

High quality, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to GM or OPEL engines for which Dexos 1 generation 3 requirements are needed.

- Extends engine life.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability (protects against «LSPI»).
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.



VALCO C-PROTECT 7.0 5W30

SPECIFICATIONS : API SL-CF. ACEA A3/B4-16. MB 229.3 / 229.5 / 226.5 ; RN 0700/0710 ; VW 502.00/505.00

Синтетическое масло премиум-класса, экономичное, предназначено для двигателей VAG/Audi, для которых требуются спецификации VW 502.00/505.00, для двигателей Mercedes, для которых рекомендуются спецификации MB 229.3 или MB 229.5 или MB 226.5, для двигателей Renault, для которых требуются спецификации RN0700 или RN0710.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту и обеспечивает долговечность двигателя.
- Защищает от износа и экономит топливо.

Premium synthetic oil, fuel economy, intended for VAG/Audi engines for which specifications VW 502.00/505.00, for Mercedes engines for which specifications MB 229.3 or MB 229.5 or MB 226.5 are recommended, for Renault engines for which specifications RN0700 or RN0710 are required.

- Extends engine life.
- Keeps clean and ensures engine durability.
- Protects against wear & saves fuel.



VALCO C-PROTECT 7.13B 5W30

SPECIFICATIONS : API SL. ACEA A5/B5-16. FORD WSS M2C913-D ; RN 0700 ; STJLR 03.5003

Лучшее в своем классе, экономичное, синтетическое моторное масло, предназначенное главным образом для двигателей Ford, для которых требуется спецификация M2C913-D, для двигателей Jaguar и Land-Rover, для которых требуется спецификация STJLR 03.5003, и для двигателей Renault, для которых требуется спецификация RN700.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA A5/B5 или API SL.

Top of the range, fuel economy, synthetic engine oil mainly dedicated to Ford engines for which M2C913-D specification, to Jaguar and Land-Rover engines for which STJLR 03.5003 specification and to Renault engines for which RN700 specifications are required.

- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Ensures fuel economy.
- Perfectly suitable for all vehicles for which ACEA A5/B5 or API SL levels are required.



VALCO E-PROTECT 1.3 5W40 C3

SPECIFICATIONS : ACEA C3 ; API SN ; RENAULT RN 0700 / 0710 ; VW 502.00 / 505.01 ; MB 229.31 ; MB 226.5 ; FORD WSS-M2C917A ; PORSCHE A40 ; OPEL DEXOS 2

Исключительно высококачественное синтетическое моторное масло, предназначенное главным образом для двигателей General Motor и Opel, для которых требуется спецификация Dexos 2, для двигателей VAG/Audi, для которых требуется спецификация VW502.00/505.01, для двигателей Mercedes, для которых рекомендуется спецификация MB 229.31/226.5, для двигателей Ford, для которых требуется спецификация M2C917A, для двигателей Porsche, для которых ожидается спецификация A40.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Идеально подходит для всех автомобилей, для которых требуется спецификация ACEA C3 или API SN.

High-end synthetic oil ensuring protection against wear, longevity of exhaust gas post-treatment systems ("Low-SAPS" technology) and engine cleanliness.

VALCO E-PROTECT 1.3 is specially designed for Renault (RN 0700/0710 specification), Volkswagen (VW 502.00/505.01), Mercedes (MB229.31 specification) or Opel/Général Motors (Dexos 2 specification) engines. It is also ideal when API SN and/ or ACEA C3 level is required.



VALCO C-PROTECT 6.1 5W40

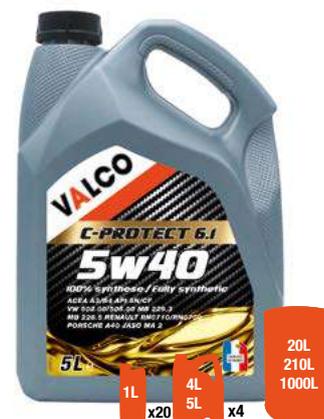
SPECIFICATIONS : API SN/CF. ACEA A3-B4. MB 229.3 / 226.5 ; RN 0700/0710 ; VW 502.00/505.00 ; PORSCHE A40 ; JASO MA2

Исключительно высококачественное синтетическое моторное масло, предназначенное главным образом для двигателей VAG-Audi (VW 502.00/505.00), для двигателей Mercedes, где спецификации MB 229.3/226.5 являются обязательными, для двигателей Renault (RN0700/0710) и Porsche (A40). Также подходит для мотоциклов, где требуется S'utilise JASO MA2.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.
- Также подходит для двигателей, где требуется ACEA A3/B4 или API SN/CF.

Extremely high quality synthetic engine oil mainly dedicated to VAG-Audi engines (VW 502.00/505.00), to Mercedes engines where MB 229.3/226.5 specifications are a must, to Renault engines (RN0700/0710), & Porsche (A40). Also fits motorbikes where S'utilise JASO MA2 is expected.

- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.
- Also suitable for engines where ACEA A3/B4 or API SN/CF are needed.



VALCO C-PROTECT 6.0 5W40

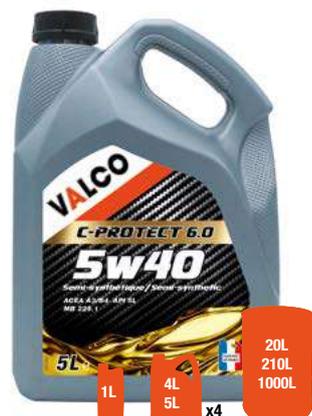
SPECIFICATIONS : ACEA A3 / B4 ; API SN ; MB 229.3 ; VW 502.00 / 505.00 ; RN 0700 / 0710 ; PORSCHE A40 ; PSA B71 2296

Синтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A3/B4 или API SN.

- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

Synthetic engine oil dedicated to engines for which ACEA A3/B4 or API SN specifications are required.

- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness which ensure engine durability.
- Protects against engine wear.





VALCO E-PROTECT 5.2 10W30 GF6

SPECIFICATIONS : API SP-RC ; ILSAC GF-6A

Высококачественное синтетическое моторное масло, обеспечивающее чистоту двигателя, защиту от износа и экономию топлива. Он также обеспечивает защиту от повреждений, вызванных LSPI (низкоскоростное предварительное зажигание). VALCO E-PROTECT 5.2 специально предназначено для гибридных автомобилей, оснащенных бензиновыми двигателями, в частности азиатских производителей, когда требуется класс 10W-30 и уровень производительности API SP или ILSAC GF-6A.

High-end synthetic motor oil ensuring engine cleanliness, protection against wear and fuel economy. It also offers protection against damage induced by LSPI (Low Speed Pre-Ignition). VALCO E-PROTECT 5.2 is particularly intended for hybrid vehicles equipped with gasoline engines, in particular from Asian manufacturers, when the 10W-30 grade and the API SP or ILSAC GF-6A performance level are required.

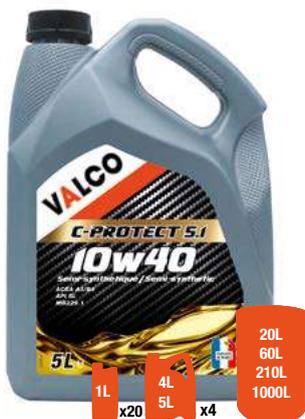


VALCO C-PROTECT 5.2 10W30

SPECIFICATIONS : API SF / CF

Моторное масло, предназначенное для легковых и легких коммерческих автомобилей. VALCO C-PROTECT 5.2 обеспечит поддержание внутренней чистоты двигателя, а также защиту от износа. Это масло рекомендуется, когда требуется уровень производительности API SF/CF.

Engine oil intended for passenger and light commercial vehicles. VALCO C-PROTECT 5.2 will ensure that the internal cleanliness of the engine is maintained as well as protection against wear. This oil is recommended when the API SF / CF performance level is required.

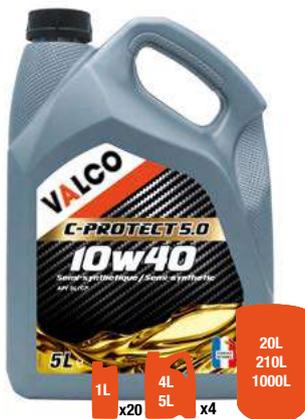


VALCO C-PROTECT 5.1 10W40

SPECIFICATIONS : API SL. ACEA A3-B4-16. MB 229.1

Полусинтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A3/ B4 или API SL. Оно также подходит для двигателей Mercedes, для которых требуется стандарт M 229.1.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

Semi-synthetic engine oil dedicated to engines for which ACEA A3/B4 or API SL specifications are required. It also suits for Mercedes engines for which M 229.1 standard is needed.
- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.



VALCO C-PROTECT 5.0 10W40

SPECIFICATIONS : API SL/CF. ACEA A2/B2

Полусинтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A2/ B2 или API SL/CF.
- Обеспечивает долговечность двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя.
- Защищает от износа двигателя.

Semi-synthetic engine oil dedicated to engines for which ACEA A2/B2 or API SL/CF specifications are required.
- Ensures engine durability.
- Keeps engine cleanliness.
- Protects against engine wear.



VALCO C-PROTECT 5.3 10W40

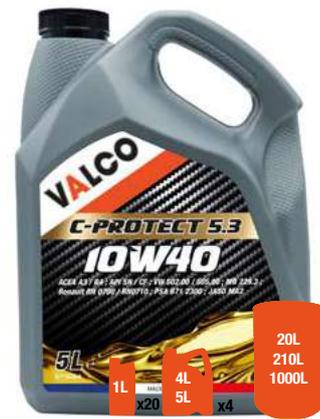
SPECIFICATIONS : API SN/CF ; ACEA A3/B4 ; MB 229.3 ; VW 502.00/505.00 ; RN0700/0710 ; PSA B71 2300 ; JASO MA2

Полусинтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A3/ B4 или API SN/CF. Также подходит для двигателей Mercedes, для которых нужен стандарт M 229.3.

- Увеличивает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает долговечность двигателя.
- Защищает от износа двигателя.

Semi-synthetic engine oil dedicated to engines for which ACEA A3/B4 or API SN/CF specifications are required. It also suits for Mercedes engines for which M 229.3 standard is needed.

- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness that ensures engine durability.
- Protects against engine wear.



VALCO C-PROTECT 4.1 15W40

SPECIFICATIONS : API SN. ACEA A3/B4-16 ; MB 229.1; VW 501.01 / 505.00

Минеральное моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A3/ B4 или API SN.

- Обеспечивает долговечность двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя.
- Защищает от износа двигателя.

Mineral engine oil dedicated to engines for which ACEA A3/B4 or API SN specifications are required.

- Ensures engine durability.
- Keeps engine cleanliness.
- Protects against engine wear.



VALCO C-PROTECT 4.0 15W40

SPECIFICATIONS : API SF / CF

Моторное масло, предназначенное для легковых и легких коммерческих автомобилей. VALCO C-PROTECT 4.0 обеспечит поддержание внутренней чистоты двигателя, а также защиту от износа. Это масло рекомендуется, когда требуется уровень производительности API SF/CF.

Engine oil intended for passenger and light commercial vehicles. VALCO C-PROTECT 4.0 will ensure that the internal cleanliness of the engine is maintained as well as protection against wear. This oil is recommended when the API SF / CF performance level is required.



VALCO C-PROTECT 4.2 15W40

SPECIFICATIONS : API SL/CF, ACEA A2/B2

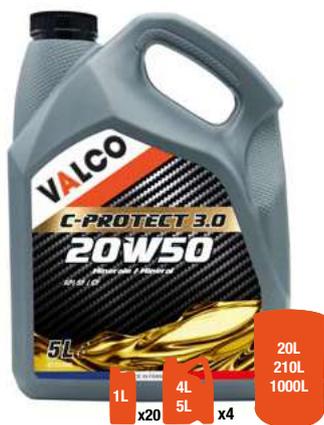
Минеральное моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации ACEA A2/ B2 или API SL/CF.

- Обеспечивает долговечность двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя.
- Защищает от износа двигателя.

Mineral engine oil dedicated to engines for which ACEA A2/B2 or API SL/CF specifications are required.

- Ensures engine durability.
- Keeps engine cleanliness.
- Protects against engine wear.





VALCO C-PROTECT 3.0 20W50

SPECIFICATIONS : API SF / CF

Моторное масло, предназначенное для легковых автомобилей и легких грузовых автомобилей VALCO C-PROTECT 3.0 обеспечит поддержание внутренней чистоты двигателя, а также защиту от износа. Это масло рекомендуется, когда требуется уровень производительности API SF/CF.

Engine oil intended for passenger vehicles and light utility vehicles. VALCO C-PROTECT 3.0 will ensure the maintenance of internal cleanliness of the engine as well as protection against wear. This oil is recommended when the API SF / CF performance level is required.

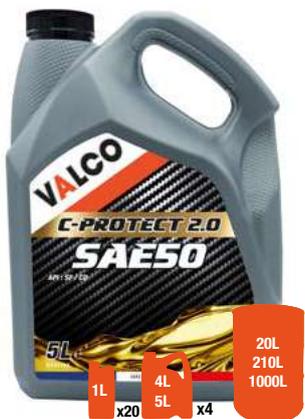


VALCO C-PROTECT 1.0 40

SPECIFICATIONS : API SA

Многоенное минеральное моторное масло, соответствующее спецификации API SA.
- Также подходит для смазки при потере масла.

Monograde mineral engine oil which meets API SA specification.
- Also suitable for lost oil lubrication.

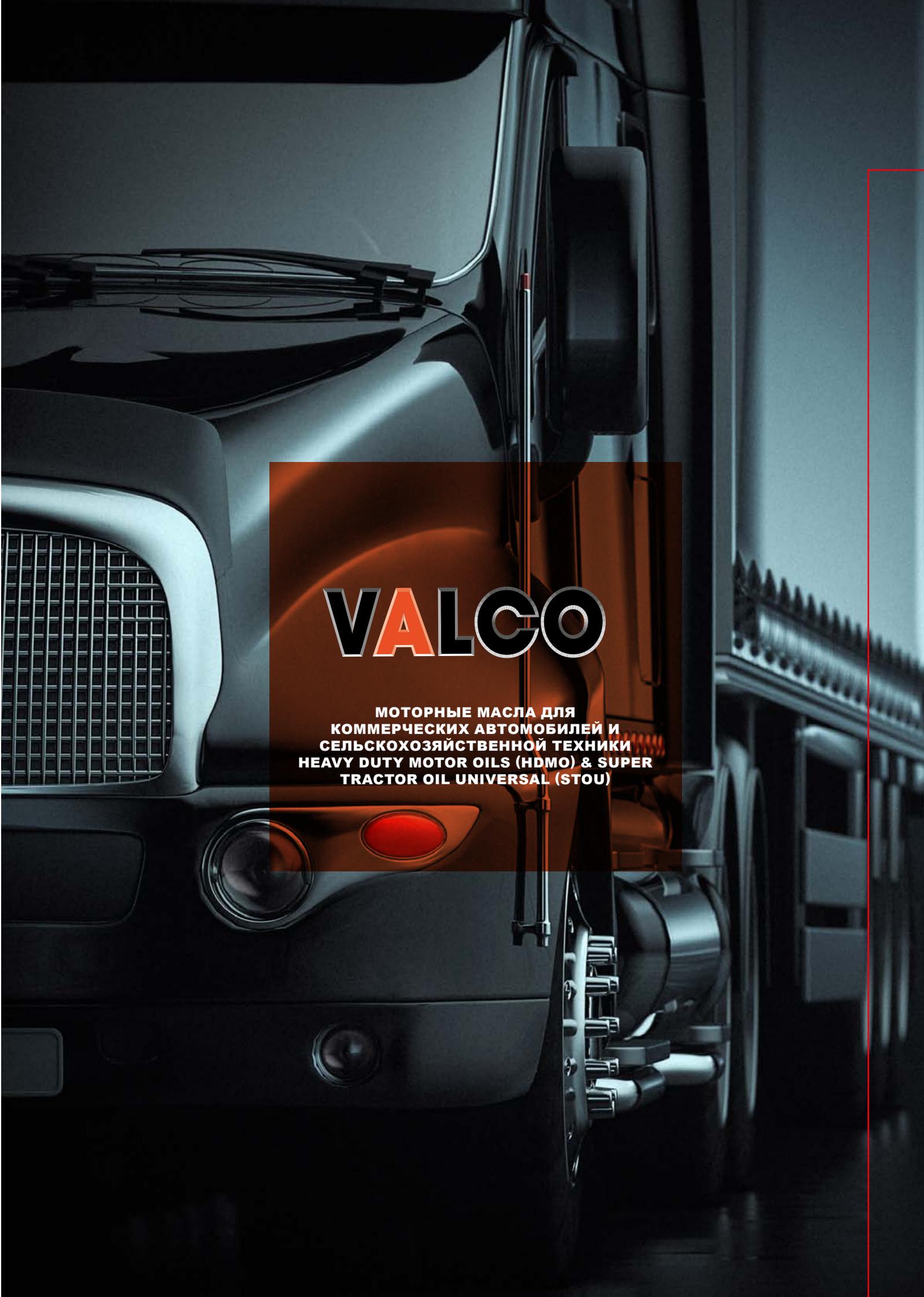


VALCO C-PROTECT 2.0 50

SPECIFICATIONS : API SF/CD

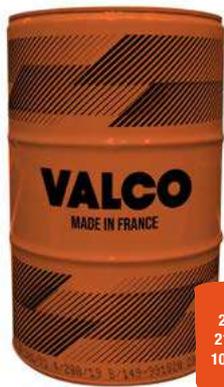
Многоенное минеральное моторное масло, соответствующее спецификации API SF/CD.
- Также подходит для смазки при потере масла.

Monograde mineral engine oil which meets API SF/CD specification.
- Also suitable for lost oil lubrication.

The image shows the front of a dark-colored heavy-duty truck. The truck's grille, headlights, and side mirrors are visible. A semi-transparent orange and black rectangular box is overlaid on the center of the image, containing the VALCO logo and product information. The VALCO logo is in a stylized, bold font with a white outline and a red-to-orange gradient fill. Below the logo, there is text in Russian and English describing the motor oils.

VALCO

**МОТОРНЫЕ МАСЛА ДЛЯ
КОММЕРЧЕСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ
HEAVY DUTY MOTOR OILS (HDMO) & SUPER
TRACTOR OIL UNIVERSAL (STOU)**



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 1.9 5W30

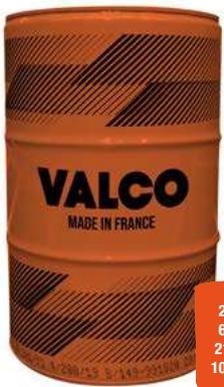
SPECIFICATIONS : ACEA E4/E7-16. MB 228.5 ; DEUTZ DQC IV-10 ; MTU T3 ; LEIBHERR LH-00-ENG

Высокоэффективное синтетическое моторное масло высшего класса, предназначенное главным образом для тяжело нагруженных дизельных двигателей грузовых и коммунальных автомобилей.

- Очень высокий уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.
- Обеспечивает экономию топлива.
- Противоизносные свойства для обеспечения долговечности двигателя.
- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

High performance, top of the range synthetic engine oil mainly dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Very high level of detergency to assure engine cleanliness.
- Ensures fuel economy.
- Antiwear properties to ensure engine durability.
- Lasting performances along drain interval.



20L
60L
210L
1000L

VALCO T-PROTECT 4.1 5W30

SPECIFICATIONS : ACEA E7, E8, E11 ; API CK-4 ; JASO DH-2 ; DAIMLER DTFR 15C120 (MB228.52) ; DAIMLER DTFR 15C110 (MB228.51) ; DAIMLER DTFR 15C100 (MB228.31) ; MAN M3775 ; VOLVO VDS-4.5 ; RENAULT RLD-3 ; MTU TYPE 3.1 ; DEUTZ DQC IV-18 LA ; CUMMINS CES 20086 ; MACK EOS-4.5 ; DETROIT DIESEL DDC 93K222 ; SCANIA RLF-4 ; CATERPILLAR ECF-3 ; FORD WSS-M2C213-A1 (NIVEAU) ; DAF EXTENDED DRAIN (NIVEAU) ; IVECO 18-1804 TLS E6 (NIVEAU)

Синтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО VI». Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя.

Его добавка с низким содержанием сульфатной золы, фосфора и серы (технология «Low-SAPS») гарантирует долговечность систем доочистки выхлопных газов.

Его формула была специально разработана с учетом требований многих производителей (см. уровень эффективности ниже).

Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E7, E8, E11 или API CK-4.

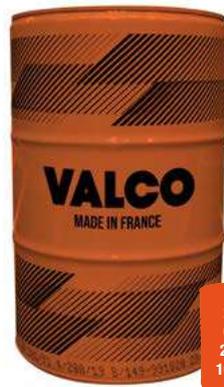
Synthetic engine oil dedicated to heavy-duty engines and public works appliances designed to meet "EURO VI" emissions requirements.

It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness.

Its addition with low content of sulfated ash, phosphorus and sulfur ("Low-SAPS" technology) will guarantee longevity of exhaust gas post-treatment systems.

Its formula has been specially designed to meet requirements of many manufacturers (see performance level below).

It will also be suitable for vehicles for which ACEA E7, E8, E11 or API CK-4 level is recommended.



20L
60L
210L
1000L

VALCO T-PROTECT 4.0 10W30

SPECIFICATIONS : ACEA E7, E11 ; API CK-4 ; JASO DH-2 ; DAIMLER DTFR 15C100 (MB228.31) ; MAN M3775, M3575 ; MTU TYPE 2.1 ; VOLVO VDS-4.5 ; MACK EOS-4.5 ; RENAULT RLD-3 ; CUMMINS CES 20086 ; CATERPILLAR ECF-3 ; DEUTZ DQC III-18 LA ; DETROIT DIESEL DFS 93K222 ; FORD WSS-M2C171-F1

Моторное масло, предназначенное для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО VI».

Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя.

Его добавка с низким содержанием сульфатной золы, фосфора и серы (технология «Low-SAPS») гарантирует долговечность систем доочистки выхлопных газов.

Его формула была специально разработана с учетом требований многих производителей (см. уровень эффективности ниже).

Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E7, E11 или API CK-4.

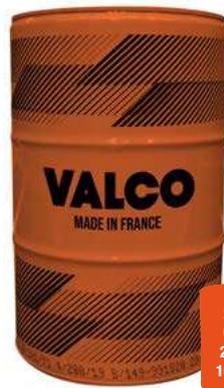
Engine oil dedicated to heavy-duty engines and public works appliances designed to meet "EURO VI" emissions requirements.

It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness.

Its addition with low content of sulfated ash, phosphorus and sulfur ("Low-SAPS" technology) will guarantee longevity of exhaust gas post-treatment systems.

Its formula has been specially designed to meet requirements of many manufacturers (see performance level below).

It will also be suitable for vehicles for which ACEA E7, E11 or API CK-4 level is recommended.



20L
60L
210L
1000L

VALCO T-PROTECT 7.0 10W40

SPECIFICATIONS : ACEA E4, E7, E8, E11 ; API CK-4 ; DAIMLER DTFR 15C120 (MB228.52) ; DAIMLER DTFR 15C110 (MB228.51) ; DAIMLER DTFR 15C100 (MB228.31) ; MAN M3271-1, M3477, M3775 ; MTU TYPE 3.1, TYPE 2.1 ; DEUTZ DQC IV-18 LA ; VOLVO VDS-4.5 ; RENAULT RLD-3 ; SCANIA LA ; MACK EOS-4.5 ; CATERPILLAR ECF-3 ; CUMMINS CES 20086, 20081 ; DETROIT DIESEL 93K222 ; JASO DH-2 (2017)

Синтетическое масло для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО VI».

Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя. Его присадка с низким содержанием сульфатной золы, фосфора и серы (технология «Low-SAPS») будет гарантировать долговечность систем доочистки выхлопных газов.

VALCO T-PROTECT 7.0 был специально разработан с учетом требований многих производителей (см. уровень производительности ниже).

Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E4, E7, E8, E11 или API CK-4.

Synthetic oil for heavy-duty engines and public works machinery designed to meet "EURO VI" emissions requirements.

It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness. Its additive with a low content of sulfated ash, phosphorus and sulfur ("Low-SAPS" technology) will guarantee the longevity of exhaust gas post-treatment systems.

VALCO T-PROTECT 7.0 has been specially designed to meet the requirements of many manufacturers (see performance level below).

It will also be suitable for vehicles for which ACEA level E4, E7, E8, E11 or API CK-4 is recommended.



Heavy duty engine (HDMO), Super Tractor Oil Universal (STOU)
& Universal Tractor Transmission Oil (UTTO)

VALCO T-PROTECT 7.2 10W40

SPECIFICATIONS : ACEA E7, E8, E11 ; API CK-4 ; JASO DH-2 ; DAIMLER DTFR 15C120 (MB228.52) ; DAIMLER DTFR 15C110 (MB228.51) ; DAIMLER DTFR 15C100 (MB228.31) ; DAIMLER DTFR 13D110 (MB 235.28) ; MAN M3477, M3775 ; MTU TYPE 3.1 VOLVO VDS-4.5 ; RENAULT RLD-3 ; MACK EOS-4.5 ; CUMMINS CES 20086 ; DEUTZ DQC IV-18 LA ; DETROIT DIESEL DDC 93K222 ; CATERPILLAR ECF-3 ; VOITH CLASS B

Полусинтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО VI».

Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя.

Его добавка с низким содержанием сульфатной золы, фосфора и серы (технология «Low-SAPS») гарантирует долговечность систем доочистки выхлопных газов.

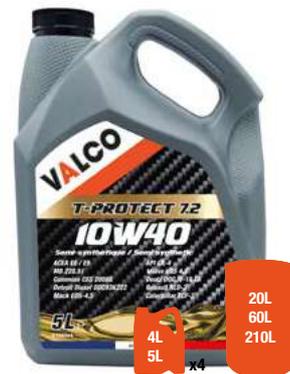
Его формула была специально разработана с учетом требований многих производителей. Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E7, E8, E11 или API CK-4.

Semi-synthetic engine oil dedicated to heavy-duty engines and public works appliances designed to meet "EURO VI" emissions requirements.

It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness.

Its additivation with low content of sulfated ash, phosphorus and sulfur ("Low-SAPS" technology) will guarantee longevity of exhaust gas post-treatment systems.

Its formula has been specially designed to meet requirements of many manufacturers. It will also be suitable for vehicles for which ACEA E7, E8, E11 or API CK-4 level is recommended.



4L
5L

20L
60L
210L

Heavy duty
and
agricultural engine oils

VALCO PL-PROTECT 3.9 10W40

SPECIFICATIONS : ACEA E4, E7 ; API CI-4 ; API CF ; DAIMLER DTFR 15B120 (MB 228.5) ; DAIMLER DTFR 13D110 (MB 235.28) ; MAN M3277 ; MTU TYPE 3 ; VOLVO VDS-3 ; MACK EO-N ; RENAULT RLD-2 ; CUMMINS CES 20077/20078 ; DEUTZ DQC IV-18 SCANIA LDF-3 ; VOITH CLASS B

Полусинтетическое моторное масло, предназначенное для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО V».

Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя.

Его формула была специально разработана с учетом требований многих производителей (см. уровень эффективности ниже).

Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E4, E7 или API CI-4.

Semi-synthetic engine oil dedicated to heavy-duty engines and public works appliances designed to meet "EURO V" emissions requirements.

It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness.

Its formula has been specially designed to meet requirements of many manufacturers (see performance level below).

It will also be suitable for vehicles for which ACEA E4, E7 or API CI-4 level is recommended.



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 3.8 10W40

SPECIFICATIONS : API SL/CI ; ACEA E7/A3/B4 ; MB 228.3 ; MAN 3275 ; VOLVO VDS-3 ; MACK EO-N ; CUMMINS CES 20078 ; CATERPILLAR ECF-2 ; DEUTZ DQC-III ; MTU TYPE 2.0 ; RVI RLD-2 ; JASO DH-1 ; GLOBAL DHD-1 ; DDC 93K215

Высокоэффективное синтетическое моторное масло высшего класса, предназначенное главным образом для тяжело нагруженных дизельных двигателей грузовых и коммунальных автомобилей.

- Высокий уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.

- Противознозные свойства для обеспечения долговечности двигателя.

- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

High performance, top of the range synthetic engine oil mainly dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- High level of detergency to assure engine cleanliness.

- Antiwear properties to ensure engine durability.

- Lasting performances along drain interval.



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 3.2 10W40

SPECIFICATIONS : MB 228.3 ; MAN 3275 ; MTU TYPE 2.0 ; JASO DH-1

Моторное масло, предназначенное для тяжело нагруженных дизельных двигателей, устанавливаемых в грузовые автомобили и автомобили для общественных работ.

- Хороший уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.

- Противознозные свойства для обеспечения долговечности двигателя.

- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

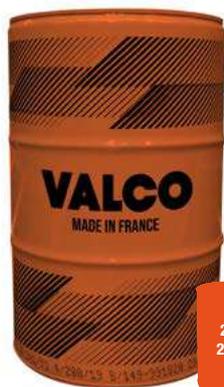
Engine oil dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Good level of detergency to assure engine cleanliness.

- Antiwear properties to ensure engine durability.

- Lasting performances along drain interval.





20L
210L

VALCO PL-PROTECT 4.2 15W40

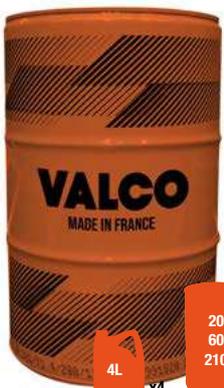
SPECIFICATIONS : API SF/CF ; TBN>10

Минеральное моторное масло, предназначенное для двигателей, для которых требуются спецификации API SL/CF. Имеет TBN (базовое число) больше 10 для нейтрализации вредного воздействия топлива с высоким содержанием серы.

- Обеспечивает чистоту двигателя.
- Хорошо защищает от коррозионного износа.

Mineral engine oil dedicated to engines for which API SL/CF specifications are required. It owns a TBN (base number) bigger than 10 to neutralize damaging effects of high sulfur fuels.

- Ensures engine cleanliness.
- Well protects against corrosion wear.



4L

x4

20L
60L
210L

VALCO T-PROTECT 8.2 15W40

SPECIFICATIONS : ACEA E7, E11 ; API CK-4 ; API SN ; JASO DH-2 ; DAIMLER DTFR 15C100 (MB228.31) ; MAN M3775, M3575 ; MTU TYPE 2.1 ; VOLVO VDS-4.5 ; MACK EOS-4.5 ; RENAULT RLD-3 ; CUMMINS CES 20086 ; CATERPILLAR ECF-3 ; DEUTZ DQC III-18 LA ; DETROIT DIESEL DFS 93K222 ; FORD WSS-M2C171-F1

Моторное масло, предназначенное для двигателей большой мощности и коммунальной техники, отвечающее требованиям по выбросам «ЕВРО VI».

Оно обеспечит превосходную защиту от износа и поддержит оптимальную чистоту двигателя.

Его добавка с низким содержанием сульфатной золы, фосфора и серы (технология «Low-SAPS») гарантирует долговечность систем доочистки выхлопных газов.

Его формула была специально разработана с учетом требований многих производителей. Оно также подойдет для автомобилей, для которых рекомендуется уровень ACEA E7, E11 или API CK-4.

Engine oil dedicated to heavy-duty engines and public works appliances designed to meet "EURO VI" emissions requirements. It will provide excellent protection against wear and maintain optimal engine cleanliness.

Its additivation with low content of sulfated ash, phosphorus and sulfur ("Low-SAPS" technology) will guarantee longevity of exhaust gas post-treatment systems.

Its formula has been specially designed to meet requirements of many manufacturers. It will also be suitable for vehicles for which ACEA E7, E11 or API CK-4 level is recommended.



5L

x4

20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 4.8 15W40

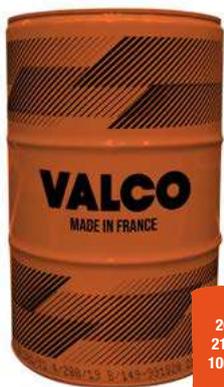
SPECIFICATIONS : API SL/CI ; ACEA E7 ; MB 228.3 ; MAN 3275 ; VOLVO VDS-3 ; MACK EO-N ; CUMMINS CES 20078 ; CATERPILLAR ECF-1A ; DEUTZ DQC-III ; MTU TYPE 2.0 ; RVI RLD-2 ; JASO DH-1 ; GLOBAL DHD-1 ; DDC 93K215

Моторное масло, предназначенное специально для тяжело нагруженных дизельных двигателей грузовых автомобилей и коммунальной техники.

- Хороший уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.
- Противознозные свойства для обеспечения долговечности двигателя.
- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

Engine oil particularly dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Good level of detergency to assure engine cleanliness.
- Antiwear properties to ensure engine durability.
- Lasting performances along drain interval.



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 4.9 15W40

SPECIFICATIONS : ACEA E7 ; API CI-4 / SL ; DTFR 15B110 (MB 228.3) ; MAN 3275 ; VOLVO VDS-3 ; DEUTZ DQC-III ; MTU TYPE 2.0 ; MACK EO-N ; CUMMINS CES 20077 / 20078 ; CATERPILLAR ECF-1A / ECF-2 ; RENAULT RLD-2 ; JASO DH-1 ; GLOBAL DHD-1 ; DDC 93K215

Моторное масло для тяжелой техники и строительного оборудования.

PL-PROTECT 4.9 15W40 разработано для обеспечения противоизносных свойств и оптимальной детергентной способности, чтобы поддерживать чистоту двигателя и продлевать его срок службы. Его высокое значение TBN (Общее щелочное число) значительно усиливает диспергирующие и моющие свойства, что помогает сохранять чистоту двигателя, а также ограничивать загрязнение и образование отложений при использовании топлива с высоким содержанием серы.

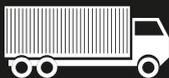
Перед использованием продукта всегда обращайтесь к рекомендациям производителя.

Engine oil for heavy duty vehicles and public works appliances. PL-PROTECT 4.9 15W40 has been studied to offer anti-wear properties and optimal detergency to keep engine cleanliness and ensure its longevity. Its high TBN (Total Base Number) value notably reinforces the dispersant and detergent properties which help to maintain engine cleanliness and limit fouling and formation of deposits when using fuel with high Sulphur contents.

Always refer to the manufacturer's recommendations before using the product.

TBN 15

TBN 15



Heavy duty engine (HDMO), Super Tractor Oil Universal (STOU)
& Universal Tractor Transmission Oil (UTTO)

VALCO PL-PROTECT 4.6 15W40

SPECIFICATIONS : API SJ/CH. MB 228.3 ; MAN 3275 ; MTU TYPE 2.0 ; CUMMINS CES 20077 ; CATERPILLAR ECF-1A

Моторное масло, предназначенное для тяжелых дизельных двигателей, устанавливаемых в грузовые автомобили и автомобили для общественных работ.

- Хороший уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.
- Противоизносные свойства для обеспечения долговечности двигателя.
- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

Engine oil dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Good level of detergency to assure engine cleanliness.
- Antiwear properties to ensure engine durability.
- Lasting performances along drain interval.



20L
210L
1000L



VALCO PL-PROTECT 4.5 15W40

SPECIFICATIONS : API SJ/CH ; MB 228.1 ; MAN 3275 ; VOLVO VDS-3 ; DEUTZ DQC-III ; CATERPILLAR ECF-1A ; MTU TYPE 2.0 ; MACK EO-N ; CUMMINS CES 20077 ; RVI RLD-2

Моторное масло, предназначенное для дизельных двигателей, работающих в тяжелых условиях, устанавливаемых в грузовых автомобилях и машинах для общественных работ.

- Хороший уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.
- Противоизносные свойства для обеспечения долговечности двигателя.
- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

Engine oil dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Good level of detergency to assure engine cleanliness.
- Antiwear properties to ensure engine durability.
- Lasting performances along drain interval.



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 9.4 20W50

SPECIFICATIONS : API CG

Моторное масло с высокой степенью вязкости, предназначенное для тяжелонагруженных дизельных двигателей грузовых автомобилей и коммунальной техники.

- Хороший уровень моющих свойств для обеспечения чистоты двигателя.
- Противоизносные свойства для обеспечения долговечности двигателя.
- Длительные эксплуатационные характеристики в течение всего интервала замены.

High viscosity grade engine oil dedicated to heavy duty Diesel engines fitted in trucks and public works vehicles.

- Good level of detergency to assure engine cleanliness.
- Antiwear properties to ensure engine durability.
- Lasting performances along drain interval.



20L
210L
1000L

VALCO PL-PROTECT 9.5 20W50

SPECIFICATIONS : ACEA E7 ; API CI-4 ; API SL ; CATERPILLAR ECF-1A ; DAIMLER DTFR 15B110 (MB 228.3) ; MAN M3275

Масло для тяжелых двигателей и коммунальной техники. Его формула была разработана с целью обеспечить оптимальные противоизносные и моющие свойства для поддержания чистоты двигателя и обеспечения его долговечности.

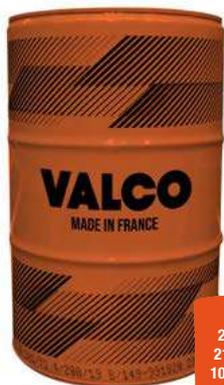
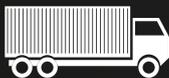
VALCO PL-PROTECT 9.5 особенно подходит, когда рекомендуется уровень производительности ACEA E7 или API CI-4.

Oil for heavy-duty engines and public works machinery. Its formulation has been studied to offer optimal anti-wear and detergency properties to maintain the cleanliness of the engine and ensure its longevity.

VALCO PL-PROTECT 9.5 is particularly suitable when the ACEA E7 or API CI-4 performance level is recommended.



20L
60L
210L
1000L



20L
210L
1000L

VALCO FARM TP 3.4 10W40

SPECIFICATIONS : API CG-4; CF-4; CF API SF/CD; API GL4 ; ACEA E3 ; JOHN DEERE J27; FORD M2C 159 B/C; MASSEY FERGUSON M 1139, 1144; ZF TE ML 06A, 06B, 06C, 06R, 07B, 07D; NEW HOLLAND 82009203; JOHN DEERE J20C, J20D; FORD M2C86B, C FORD M2C134D; CASE MS-1204, 6, 7, 9; CNH MAT 3525; 3526 MASSEY FERGUSON M1135, M1143; CATERPILLAR TO-2; ALLISON C-4; SPERRY VICKERS/EATON : M2950S I-286-S; SAUER SUNSTRAND / DANFOSS : HYDROSTATIC TRANS FLUID

Super Tractor Oil Universal (STOU), многофункциональное масло, предназначенное в основном для сельскохозяйственной техники и автомобилей для общественных работ. Оно особенно подходит для:

- Бензиновых и дизельных двигателей.
- Гидравлическое масло для трансмиссий и гидравлических устройств.
- Гидравлическое масло для многодисковых тормозов в общей масляной ванне.

Super Tractor Oil Universal (STOU), multi functional oil mainly dedicated to agricultural machinery and public works vehicles. It is particularly suitable for:

- Petrol and Diesel engines.
- Hydraulic oil for transmissions and hydraulic devices.
- Hydraulcinetic oil for multi disc brake in common oil bath.



20L
210L
1000L

VALCO FARM TP 2.4 15W30

SPECIFICATIONS : API CG-4; CF-4; CF API SF/CD; API GL4 ; ACEA E3 ; JOHN DEERE J27; FORD M2C 159 B/C; MASSEY FERGUSON M 1139, 1144; ZF TE ML 06A, 06B, 06C, 06R, 07B, 07D; NEW HOLLAND 82009203; JOHN DEERE J20C, J20D; FORD M2C86B, C FORD M2C134D; CASE MS-1204, 6, 7, 9; CNH MAT 3525; 3526 MASSEY FERGUSON M1135, M1143; CATERPILLAR TO-2; ALLISON C-4; SPERRY VICKERS/EATON : M2950S I-286-S; SAUER SUNSTRAND / DANFOSS : HYDROSTATIC TRANS FLUID

Super Tractor Oil Universal (STOU), многофункциональное масло, предназначенное в основном для сельскохозяйственных и коммунальных машин. Оно особенно подходит для:

- Бензиновых и дизельных двигателей.
- Гидравлическое масло для трансмиссий и гидравлических устройств.
- Гидравлическое масло для многодисковых тормозов в общей масляной ванне.

Super Tractor Oil Universal (STOU), multi functional oil mainly dedicated to agricultural machinery and public works vehicles. It is particularly suitable for:

- Petrol and Diesel engines.
- Hydraulic oil for transmissions and hydraulic devices.
- Hydraulcinetic oil for multi disc brake in common oil bath.



20L
210L
1000L

VALCO FARM TP 4.4 15W40

SPECIFICATIONS : API SF/CG ; ACEA E3 ; JJOHN DEERE J27; FORD M2C 159 B/C; MASSEY FERGUSON M 1139, 1144; ZF TE ML 06A, 06B, 06C, 06R, 07B, 07D; NEW HOLLAND 82009202; JOHN DEERE J20C, J20D; FORD M2C86B, C FORD M2C134D; CASE MS-1204, 6, 7, 9; CNH MAT 3525; 3526; MASSEY FERGUSON M1135, M1143, M1145; CATERPILLAR TO-2; ALLISON C-4; SPERRY VICKERS/EATON : M2950S I-286-S; SAUER SUNSTRAND / DANFOSS : HYDROSTATIC TRANS FLUID

Super Tractor Oil Universal (STOU), многофункциональное масло, предназначенное в основном для сельскохозяйственной техники и автомобилей для общественных работ. Оно особенно подходит для:

- Бензиновых и дизельных двигателей.
- Гидравлическое масло для трансмиссий и гидравлических устройств.
- Гидравлическое масло для многодисковых тормозов в общей масляной ванне.

Super Tractor Oil Universal (STOU), multi functional oil mainly dedicated to agricultural machinery and public works vehicles. It is particularly suitable for:

- Petrol and Diesel engines.
- Hydraulic oil for transmissions and hydraulic devices.
- Hydraulcinetic oil for multi disc brake in common oil bath.



20L
210L
1000L

VALCO MAXID 6 5W30

SPECIFICATIONS : API GL4+ ; JOHN DEERE J20C / D; MASSEY FERGUSON CMS 1135 – 1143 – 1145; ESN-M2C-134D; ALLISON C4; CASE MS1207, 1209; CNH MAT 3525 (FNHA-201.00= M2C 134D) – MAT 3526 (FNHA 2-C-200.00); CATERPILLAR TO-2

Универсальное трансмиссионное тракторное масло (UTTO) предназначено в основном для сельскохозяйственной техники и автомобилей для общественных работ. Оно особенно подходит для:

- Гидравлическое масло для трансмиссий и гидравлических устройств.
- Гидравлическое масло для многодисковых тормозов в общей масляной ванне.
- Отличные фрикционные свойства для предотвращения дрожания тормозов.

Universal Transmission Tractor oil (UTTO) mainly dedicated to agricultural machinery and public works vehicles. It particularly fits for:

- Hydraulic oil for transmissions and hydraulic devices.
- Hydraulcinetic oil for multi disc brake in common oil bath.
- Excellent friction properties to prevent shudder braking.



Heavy duty engine (HDMO), Super Tractor Oil Universal (STOU)
& Universal Tractor Transmission Oil (UTTO)

VALCO MAXID 7 10W30

SPECIFICATIONS : API GL4+ ; JOHN DEERE J20C / D; MASSEY FERGUSON CMS 1135 – 1143 – 1145; ESN-M2C-134D; ALLISON C4; CASE MS1207, 1209; CNH MAT 3525 (FNHA-201.00= M2C 134D) – MAT 3526 (FNHA 2-C-200.00); CATERPILLAR TO-2

Универсальное трансмиссионное тракторное масло (UTTO) предназначено в основном для сельскохозяйственной техники и автомобилей для общественных работ. Оно особенно подходит для:

- Гидравлическое масло для трансмиссий и гидравлических устройств.
- Гидравлическое масло для многодисковых тормозов в общей масляной ванне.
- Отличные фрикционные свойства для предотвращения дрожания тормозов.
- Класс вязкости: 10W30

Universal Transmission Tractor oil (UTTO) mainly dedicated to agricultural machinery and public works vehicles. It particularly fits for:

- Hydraulic oil for transmissions and hydraulic devices.
- Hydraulinetic oil for multi disc brake in common oil bath.
- Excellent friction properties to prevent shudder braking.
- Viscosity grade: 10W30



Heavy duty engine & agricultural engine oils



The VALCO logo is centered on a dark, semi-transparent rectangular background. The word "VALCO" is written in a bold, sans-serif font. The letters "V", "A", "L", and "C" are white with a thin black outline. The letter "O" is a solid white circle with a thin black outline. The letter "O" is positioned to the right of the "C".

VALCO

**ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ И ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ
МАСЛА
HYDRAULIC AND INDUSTRIAL OILS**



VALCO HYDRO HV 32

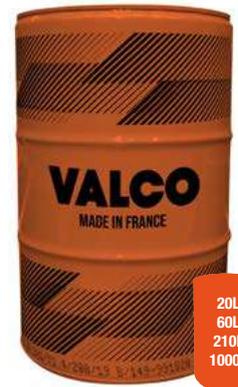
SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HV; DIN 51524 PART 3; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Естественный индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические контуры, оснащенные высокоскоростными и высоконапорными насосами.
- Олеодинамические контуры, регулирующие механизмы.
- Текущие гидравлические трансмиссии, циркуляционные или разбрызгивающие люрики.
- Для высоких классов вязкости, шатунные системы компрессоров (шатун в сборе).

High viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic devices fitted in public works vehicles and agricultural equipments.
- Industrial equipment sensitive to variations in viscosity.
- Severe use with wide temperature variations.
- Utilisations sévères subissant de grandes variations de température.



20L
60L
210L
1000L

VALCO HYDRO HV 46

SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HV; DIN 51524 PART 3; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Высокий индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические устройства, установленные в транспортных средствах для общественных работ и сельскохозяйственном оборудовании.
- Промышленное оборудование, чувствительное к изменениям вязкости.
- Тяжелые условия эксплуатации с широкими перепадами температур.

High viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic devices fitted in public works vehicles and agricultural equipments.
- Industrial equipment sensitive to variations in viscosity.
- Severe use with wide temperature variations.



1L
x20
20L
210L
1000L

VALCO HYDRO HV 68

SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HV; DIN 51524 PART 3; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Высокий индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические устройства, установленные в транспортных средствах для общественных работ и сельскохозяйственном оборудовании.
- Промышленное оборудование, чувствительное к изменениям вязкости.
- Тяжелые условия эксплуатации с широкими перепадами температур.

High viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic devices fitted in public works vehicles and agricultural equipments.
- Industrial equipment sensitive to variations in viscosity.
- Severe use with wide temperature variations.



20L
60L
210L
1000L

VALCO HYDRO HM 32

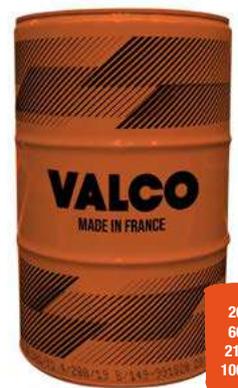
SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HM; DIN 51524 PART 2; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Естественный индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические контуры, оснащенные высокоскоростными и высоконапорными насосами.
- Олеодинамические контуры, регулирующие механизмы.
- Текущие гидравлические трансмиссии, циркуляционные или разбрызгивающие.
- Для высоких классов вязкости, шатунные системы компрессоров (шатун в сборе).

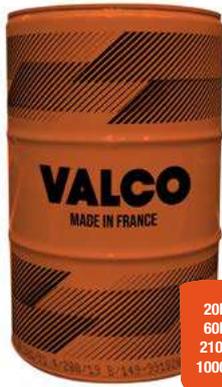
Natural viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic circuits equipped with high speed and high pressure pumps.
- Oleodynamic circuits, regulatory mechanisms.
- Current hydraulic transmissions, circulating or splashing lubrication.
- For high viscosity grades, compressor crank rod systems (connecting rod assembly).



20L
60L
210L
1000L





20L
60L
210L
1000L

VALCO HYDRO HM 46

SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HM; DIN 51524 PART 2; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Естественный индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические контуры, оснащенные высокоскоростными и высоконапорными насосами.
- Олеодинамические контуры, регулирующие механизмы.
- Текущие гидравлические трансмиссии, циркуляционные или разбрызгивающие.
- Для высоких классов вязкости, шатунные системы компрессоров (шатун в сборе).

Natural viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic circuits equipped with high speed and high pressure pumps.
- Oleodynamic circuits, regulatory mechanisms.
- Current hydraulic transmissions, circulating or splashing lubrication.
- For high viscosity grades, compressor crank rod systems (connecting rod assembly).



20L
60L
210L
1000L

VALCO HYDRO HM 68

SPECIFICATIONS : AFNOR NF E 48603 : HM; DIN 51524 PART 2; EATON E-FDGN-TB002-E; PARKER (DENISON) HF-0 – HF-1 & HF-2; FIVES P68, P69, P70; ISO 11158; ASTM D6158; SAE MS 1004; BOSCH REXROTH RDE90235; JCMAS P041 HYDRAULIC SPECIFICATION; GM LS-2; AIST 126, 127; SEB 181222

Естественный индекс вязкости, противоизносная, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:

- Гидравлические контуры, оснащенные высокоскоростными и высоконапорными насосами.
- Олеодинамические контуры, регулирующие механизмы.
- Текущие гидравлические трансмиссии, циркуляционные или разбрызгивающие.
- Для высоких классов вязкости, шатунные системы компрессоров (шатун в сборе).

Natural viscosity index, antiwear, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:

- Hydraulic circuits equipped with high speed and high pressure pumps.
- Oleodynamic circuits, regulatory mechanisms.
- Current hydraulic transmissions, circulating or splashing lubrication.
- For high viscosity grades, compressor crank rod systems (connecting rod assembly).



20L
210L
1000L

VALCO TORK 10

SPECIFICATIONS : API GL4 ; CATERPILLAR TO-4; KOMATSU KES 07.868.1; VICKERS / EATON I-286-S; VICKERS / EATON M2950S; ALLISON C4; ZF TE-ML 03C

Специальная трансмиссионная жидкость, разработанная в основном для удовлетворения жестких требований трансмиссий Caterpillar Powershift, которым требуется спецификация TO-4.

Specific transmission fluid mainly developed to meet severe requirements of Caterpillar Powershift transmissions which needs TO-4 specification.



20L
210L
1000L

VALCO TORK 30

SPECIFICATIONS : API GL4. CATERPILLAR TO-4; KOMATSU KES 07.868.1; VICKERS / EATON I-286-S; VICKERS / EATON M2950S; ALLISON C4; ZF TE-ML 03C, 07D, 07F

Специальная трансмиссионная жидкость, разработанная в основном для удовлетворения жестких требований трансмиссий Caterpillar Powershift, которым требуется спецификация TO-4.

Specific transmission fluid mainly developed to meet severe requirements of Caterpillar Powershift transmissions which needs TO-4 specification.



VALCO TORK 50

SPECIFICATIONS : API GL4. CATERPILLAR TO-4; KOMATSU KES 07.868.1; VICKERS / EATON I-286-S; VICKERS / EATON M2950S

Специальная трансмиссионная жидкость, разработанная в основном для удовлетворения жестких требований трансмиссий Caterpillar Powershift, которым требуется спецификация TO-4.

Specific transmission fluid mainly developed to meet severe requirements of Caterpillar Powershift transmissions which needs TO-4 specification.



20L
210L
1000L

VALCO HYDRO TEC 46

SPECIFICATIONS : NF E 48603:HV ; DIN 51524 P3 ; EATON E-FDGN-TB002-E ; PARKER HF-0 & HF-2 FIVES P-69 ; ISO 11158 ; ASTM D6158 ; SAE MS 1004 ; BOSCH REXROTH RDE90235 ; JCMAS P041 ; GM LS-2 ; AIST 126, 127 ; SEB 181222

Высокий индекс вязкости, устойчивость к сдвигу, усиленные противоизносные свойства, минеральная гидравлическая жидкость для широкого спектра применения:
- Гидравлические устройства, установленные в транспортных средствах для общественных работ и сельскохозяйственном оборудовании.
- Промышленное оборудование, чувствительное к изменениям вязкости.
- Тяжелые условия эксплуатации с широкими колебаниями температуры.

High viscosity index, shear stable, reinforced antiwear property, mineral hydraulic fluid for a wide variety of applications:
- Hydraulic devices fitted in public works vehicles and agricultural equipments.
- Industrial equipment sensitive to variations in viscosity.
- Severe use with wide temperature variations.



20L
210L
1000L

VALCO POWER FLUID LDA

SPECIFICATIONS : VW TL 52146; PSA S71 2710; VOLVO STD 1273.36; MAN M3289; DIN 51524 T3; ISO 7308

Высококачественная поливалентная синтетическая гидравлическая жидкость зеленого цвета подходит для многих применений, таких как:
- Гидравлическая система типа «Hydractiv 3».
- Гидроусилитель руля.
- Активные подвески и некоторые типы амортизаторов.
- Гидравлическая система кабриолетов.

High end polyvalent synthetic hydraulic fluid colored green suitable for many applications such as:
- «Hydractiv 3» type hydraulic system.
- Power steering.
- Active suspensions and some types of shock absorbers.
- Hydraulic system of convertible cars.



1L

x20

20L
210L
1000L

VALCO GEAR EP 150

SPECIFICATIONS : FLENDER AS 7300 RÉVISION 16; DIN 51517 PART III (2018); AGMA 9005-F16; DAVID BROWN S1.53.101 E; ISO 12925-1 : 2018 (E) CKC; ISO 12925-1 : 2018 (E) CKD; GB5903-2011 (CKC); JIS K 2219 : 2006 (CLASS 2); JOY SK025318-0004

Масло для сверхвысоких давлений, предназначенное для смазывания в ванне или циркуляцией корпусных шестерен. VALCO GEAR EP 150 соответствует основным стандартам промышленных трансмиссионных масел. Его добавки обеспечивают исключительную защиту оборудования, ограничивают утечки и загрязнения масла и обеспечить более длительный срок службы.

Extreme pressure oil intended for the lubrication, by bath or by circulation, of housing gears.
VALCO GEAR EP 150 meets the main standards for industrial gear oils. Its additives provide exceptional equipment protection, limit leaks and contamination oil and ensure a longer service life.



20L
210L





VALCO GEAR EP 220

SPECIFICATIONS : FLENDER AS 7300 RÉVISION 16; DIN 51517 PART III (2018); AGMA 9005-F16; DAVID BROWN S1.53.101 E; ISO 12925-1 : 2018 (E) CKC; ISO 12925-1 : 2018 (E) CKD; GB5903-2011 (CKC); JIS K 2219 : 2006 (CLASS 2); JOY SK025318-0004

Масло для сверхвысоких давлений, предназначенное для смазывания в ванне или циркулирующей корпусных шестерен. VALCO GEAR EP 220 соответствует основным стандартам промышленных трансмиссионных масел. Его добавки обеспечивают исключительную защиту оборудования, ограничивают утечки и загрязнения масла и обеспечить более длительный срок службы.

Extreme pressure oil intended for the lubrication, by bath or by circulation, of housing gears.

VALCO GEAR EP 220 meets the main standards for industrial gear oils. Its additives provide exceptional equipment protection, limit leaks and contamination oil and ensure a longer service life.





VALCO

**ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА
TRANSMISSION OILS**

**VALCO G-PROTECT M75W80**

SPECIFICATIONS : API GL5. MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226

Синтетический смазочный материал высшего качества для механических коробок передач. Предназначено для гипоидных мостов и коробок передач, работающих при широком температурном градиенте, иногда очень низком, подвергающихся резким и значительным изменениям нагрузки или работающих при низкой скорости и высоком крутящем моменте и в обратном направлении.

- Эффективная защита желтых металлов и синхронизаторов.
- Очень высокие противозадирные свойства.

Top of the range synthetic lubricant for manual transmissions. It is dedicated to hypoid bridge and gearbox working under wide temperature gradient, sometimes very low and undergoing sudden and important load variations or working at low speed and high torque and reversely.

- Effective protection of yellow metals and synchros.
- Very high extreme pressure properties.

**VALCO G-PROTECT UTM75W80**

SPECIFICATIONS : API GL4+. BMW MTF LT-2; BMW MTF LT-3; FIAT MZ6; FIAT MZ7; FORD M2C186-A; BOT 350 M3; GM W16612 (DRY DCT); GM 1940764; GM 1940768; NISSAN MT-XZ; NISSAN MT-XZ TL (JR TYPE); PSA B71 2330 (EZL 848); PSA B71 2315; PSA B71 2316 (HBVFE); PSA 9730 A8; RENAULT DC4 DW5 (6DCT250 DRY DCT); SPECIAL GEAR OIL, MTF 94; SPECIAL HONDA MTF; SPECIAL HONDA MTF-II; HONDA MTF-III; TRANSELF NFFJ, NFP, NFX, TRJ, TRT, TRZ, TRP, TRX; VOLVO 97308; VOLVO 97309; VW G 009 317; VW G 052 178; VW G 052 512 (DRY DCT); VW G 055 512 (DRY DCT); VW G 052 726; VW G 060 726; VW G 052 527 A2; VW G 070 726 A2; VW G 052 549 A2

Лучшая в своем классе жидкость для механических коробок передач (MTF), предназначенная для большинства легковых автомобилей.

- Обеспечивает хорошее трогание коробки передач.
- Отличная защита шестерен.
- Эффективная защита синхронизаторов.
- Подходит для многих типов синхронизаторов.

Top of the range manual Transmissions Fluid (MTF), dedicated to a majority of passenger cars.

- Ensures a good gearbox touch.
- Great protection of gears.
- Effective protection of synchros.
- Suitable for numerous types of synchros.

**VALCO G-PROTECT F75W90**

SPECIFICATIONS : API GL4 & GL5. MIL-L 2105D ; MAN 3343 ML & SL ; ZF TE-ML 01, 02B, 05, 07, 08, 16B/C/D, 17A/B ; ZF SYNCHROMESH

Синтетическая трансмиссионная жидкость Total Driveline (TDL), предназначенная для смазки коробок передач и мостов. VALCO G-PROTECT F 75W90 было специально разработано для обеспечения превосходной защиты от износа, окисления и коррозии, что позволяет этой жидкости обеспечивать эффективную защиту систем трансмиссии. Эта жидкость особенно рекомендуется, когда требуется уровень производительности API GL-4 и/или GL-5.

Synthetic transmission fluid «Total Driveline» (TDL) intended for the lubrication of gearboxes and axles. VALCO G-PROTECT F 75W90 has been specially designed to provide excellent protection against wear, oxidation and corrosion, allowing this fluid to ensure effective protection of transmission systems. This fluid is particularly recommended when API GL-4 and/or GL-5 performance level is required.

**VALCO G-PROTECT S75W90**

SPECIFICATIONS : API GL5. MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226

Жидкость для механических коробок передач (MTF) предназначена для гипоидных мостов и систем передач, работающих при переменной температуре, при резких и значительных изменениях нагрузки или работающих при низкой скорости и высоком крутящем моменте и в обратном направлении.

- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Manual Transmissions Fluid (MTF) dedicated to hypoid bridge and gears systems working under variable temperature , undergoing sudden and important load variations or working at low speed and high torque and reversely.

- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



VALCO G-PROTECT M80W140

SPECIFICATIONS : API GL5. MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226

Жидкость для механических коробок передач (MTF) предназначена для гипоидных мостов и систем передач, работающих при переменной температуре, при резких и значительных изменениях нагрузки или работающих при низкой скорости и высоком крутящем моменте и в обратном направлении.

- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Manual Transmissions Fluid (MTF) dedicated to hypoid bridge and gears systems working under variable temperature , under-going sudden and important load variations or working at low speed and high torque and reversely.

- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



20L
60L

VALCO G-PROTECT M80W90

SPECIFICATIONS : API GL5. MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226

Жидкость для механических коробок передач (MTF) предназначена для гипоидных мостов и систем передач, работающих при переменной температуре, при резких и значительных изменениях нагрузки или работающих при низкой скорости и высоком крутящем моменте и в обратном направлении.

- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Manual Transmissions Fluid (MTF) dedicated to hypoid bridge and gears systems working under variable temperature , under-going sudden and important load variations or working at low speed and high torque and reversely.

- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



1L

20L
60L
210L

x20

VALCO CARTER EP 80W90

SPECIFICATIONS : API GL4

Всесезонное трансмиссионное масло, предназначенное для механических трансмиссий и зубчатых передач, работающих при переменной температуре.

- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Multigrade transmissions oil dedicated to mecanical transmissions and gears systems working under variable temperature.

- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



20L
60L
210L

VALCO G-PROTECT M85W140

SPECIFICATIONS : API GL5. MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226

Жидкость для механических коробок передач (MTF) предназначена для гипоидных мостов и систем передач, работающих при переменной температуре, при резких и значительных изменениях нагрузки или работающих при низкой скорости и высоком крутящем моменте и в обратном направлении.

- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Manual Transmissions Fluid (MTF) dedicated to hypoid bridge and gears systems working under variable temperature , under-going sudden and important load variations or working at low speed and high torque and reversely.

- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



20L
60L
210L





20L
60L
210L
1L
x20

VALCO ATF II

SPECIFICATIONS : DEXRON IID ; ALLISON C-3, C-4; BOSCH TE-ML 09; CATERPILLAR TO-2; FORD MERCON®; WSS-M2C138-CJ, WSS-M2C166-H, XT-2-QDX (M), XT-2-QSM (SYN), ESP-M2C166-H, XL-12; GENERAL MOTORS DEXRON® IID, TASA, 1940700; MAZDA ATF D-II; OPEL/GM 19 40 700; RENAULT MATIC D2; TOYOTA ATF D-II; VOLVO 97325, CE 97340; ZF, ZF TE-ML 05L, ZF TE-ML 09, ZF TE-ML 21L

Жидкость для автоматических трансмиссий (ATF), предназначенная для автоматических трансмиссий, гидротрансформаторов, гидроусилителей руля и различных гидравлических систем.

Automatic Transmission Fluid (ATF) dedicated to automatic transmissions, torque converters, power steering and various hydraulic systems.

- Противоизносные свойства.
- Высокий индекс вязкости.

- Antiwear properties.
- High viscosity index.



20L
60L
210L
1L
4L
5L
x20
x4

VALCO ATF III

SPECIFICATIONS : ACURA ATF-Z1; AISIN WARNER JWS 3309 (T-IV); AW-1; ALLISON C-3, C-4, TES 389-B; AMERICAN MOTORS ATF+3 (MS7176-E); AUDI 5 HP LT 71141, G 052 025-A2, G 052 162-A1/A2, (LIFEGUARDFLUID 5), G 055 025-A2, (JWS 3309), AUDI / VW, G 053 025-A2, 052 055, G 052 990; BMW JWS 3309 (T-IV), LA2634, LT 71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A), ZF 5HP18FL, 5HP24, 5HP30, 7045E, ETL-8072B, MINI 83 22 0 402 4132; BOSCH, TE-ML 09, CATERPILLAR, TO-2; CHRYSLER ATF+, +2, +3, CHRYSLER/DODGE/JEEP, 05127382AA, CHRYSLER/DODGE MOPAR AS 68 RC (T-IV), JWS 3309; DAEWOO LT 71141, DAIHATSU, AMMIX ATF D-II, AMMIX ATF D-III SP, FIAT, JWS 3309 (T-IV), FORD, MERCON®, FNR5; WSS-M2C138-CJ, WSS-M2C166-H, M2C 922A1, 924A, XT-2QDX (M), XT-2QSM (SYN), ESP-M2C166-H, XL-12, FUSO, ATF-II, ATF-SPIII, ATF-A4, GENERAL MOTORS 9986195 (JWS 3309), TASA, DEXRON®-IID

Полусинтетическая жидкость для автоматических трансмиссий (ATF), предназначенная для автоматических трансмиссий, гидротрансформаторов, гидроусилителей руля и различных гидравлических систем.

Semi-synthetic Automatic Transmission Fluid (ATF) dedicated to automatic transmissions, torque converters, power steering and various hydraulic systems.

- Противоизносные свойства.
- Высокий индекс вязкости.
- Устойчивость к окислению.

- Antiwear properties.
- High viscosity index.
- Resistance to oxidation.



20L
60L
210L
1L
x20

VALCO ATF U

SPECIFICATIONS : DEXRON III-H ; JASO 1A ; MERCON V ; CHRYSLER ATF+4 ; RENAULT MATIC D2 ; VW G 052 990, G 055 025, G 055 162, G 060 162 ; MB 236.12 / MB 236.14 / MB 236.15 / MB 236.41 ; HYUNDAI/KIA SP-IV/SPH-IV ; HONDA Z-1 ; NISSAN MATIC-D/J/K/W ; ALLISON C4 / TES-389 / TES-295. NON-EXHAUSTIVE LIST, PLEASE CHECK THE TDS

Синтетическая жидкость для автоматических коробок передач (ATF) высшего качества, специально разработанная для удовлетворения требований многочисленных автоматических коробок передач, устанавливаемых в легковых автомобилях. Эта жидкость может быть выгодно использована в:

Top of the range synthetic Automatic Transmission Fluid (ATF) specially developed to meet requirements of numerous automatic gearboxes fitted in passenger cars. This fluid can advantageously be used in:

- Автоматических коробках передач старого поколения.
- Высокий индекс вязкости.
- Преобразователи крутящего момента, гидроусилители руля и различные гидравлические системы.

- Old generation automatic gearboxes.
- High viscosity index.
- Torque converters, power steering and various hydraulic systems.



20L
60L
1L
x20

VALCO ATF DSG

SPECIFICATIONS : BMW DRIVELOGIC 7-SPEED (GETRAG) / DCTF-1, BMW 6-SPEED DCT, BMW MTF LT-5, BORG WARNER, BUGATTI VEYRON CHRYSLER 68044345 EA & GA, CHRYSLER POWERSHIFT 6-SPEED (GETRAG), FERRARI 7-SPEED (GETRAG) / TE DCT-3, FORD/NISSAN POWERSHIFT 6-SPEED (GTF), FORD WSS-M2C936A, PART # 1490763/1490761, FORD WSS-M2C200-D2 / XT-11-QDC, MITSUBISHI TC-SST 6-SPEED (GTF) / MZ320065, DIA QUEEN SSTF-1, PENTOSIN FFL 2 / 3 / 4, PEUGEOT/CITROËNDCS 6-SPEED (GTF) / 97343.S2, RENAULT EDC 6-SPEED (GETRAG), VOLVO POWERSHIFT 6-SPEED (GTF) / 1161838/1161839, VW (AUDI, SEAT, SKODA) 6-SPEED, VW / AUDI TL 52529 / G 052 529 A2 OU A6, VW / AUDI TL 521 82 / G 052 182 A2 OU A6, ZF / PORSCHE OIL #999.917.080.00. NON-EXHAUSTIVE LIST, PLEASE CHECK THE TDS

Высокоэффективная синтетическая жидкость высшего класса, специально предназначенная для коробок передач с двойным сцеплением (DCT), устанавливаемых в легковых автомобилях.

High performance, top of the range synthetic fluid specially dedicated to Double Clutch Transmissions (DCT) fitted in passenger cars.

- Подходит для большинства автомобилей с коробками передач DSG (DCT).
- Обеспечивает стабильную работу в различных условиях движения.
- Способствует экономии топлива.

- Suitable for a wide majority of vehicle with DSG (DCT) gearboxes.
- Ensures stable performance under varying driving conditions.
- Contributes to fuel economy.



VALCO ATF VI

SPECIFICATIONS : DEXRON® VI ; VW G 055 005, G 055 540, G 060162 ; MB 236.12 / MB 236.14 / MB 236.15 / MB 236.41 ; FORD MERCON LV ; NISSAN MATIC-S ; TOYOTA TYPE WS ; HYUNDAI/KIA SP-IV ; MAZDA FZ ; JASO 1A. NON-EXHAUSTIVE LIST, PLEASE CHECK THE TDS

Высококачественная синтетическая жидкость для автоматических трансмиссий (ATF), предназначенная для автоматических трансмиссий легковых автомобилей (гидроцилиндрических).

- Специфические свойства и вязкость соответствуют требованиям Dexron VI.
- Высокая стабильность к сдвигу и исключительная устойчивость к окислению, что обеспечивает оптимальную работу в течение всего интервала замены.
- Плавная работа коробки передач.

Very high end and high performance synthetic Automatic Transmission Fluid (ATF) dedicated to passenger car automatic transmissions (hydrocinetic).

- Specific properties and viscosity to meet Dexron VI requirements.
- Highly shear stable and exceptional resistance to oxidation which ensure optimal operation throughout the drain interval.
- Fluid operation of the gearbox.



1L

20L
60L

x20

VALCO ATF U PLUS

SPECIFICATIONS : DEXRON III-H ; JASO 1A ; MERCON V ; CHRYSLER ATF+4 ; RENAULT MATIC D2 ; VW G 052 990, G 055 025, G 055 162, G 060 162 ; MB 236.12 / MB 236.14 / MB 236.15 / MB 236.41 ; HYUNDAI/KIA SP-IV/SPH-IV ; HONDA Z-1 ; NISSAN MATIC-D/J/K/W ; ALLISON C4 / TES-389 / TES-295. NON-EXHAUSTIVE LIST, PLEASE CHECK THE TDS

Высококачественная синтетическая жидкость для автоматических коробок передач (ATF), предназначенная для автоматических коробок передач легковых автомобилей.

- Стабильность сдвига и устойчивость к окислению обеспечивают оптимальную работу в течение всего интервала замены.
- Плавная работа коробки передач.
- Преобразователи крутящего момента, гидроусилители руля и различные гидравлические системы.

Top of the range and high performance synthetic Automatic Transmission Fluid (ATF) dedicated to passenger cars automatic gearboxes.

- Shear stability and resistance to oxidation which ensure optimal operation throughout the drain interval.
- Fluid operation of the gearbox.
- Torque converters, power steering and various hydraulic systems.



1L

20L
60L

x20

VALCO TRANSMATIC CVT

SPECIFICATIONS : RENAULT CVT CK/SK/FK ; VW G 052 180, G 052 516 ; NISSAN NS-3 ; TOYOTA CVTF TC / FE ; HONDA HMMF ; MITSUBISHI CVTF-J4 ; SUZUKI TC / NS-2 ; GM DEX-CVT ; DAIHATSU AMMIX CVTF DFE / DC / DFC. NON-EXHAUSTIVE LIST, PLEASE CHECK THE TDS

Современная и высокоэффективная синтетическая жидкость, предназначенная для бесступенчатых трансмиссий (CVT), устанавливаемых в большинстве гибридных легковых автомобилей.

- Стабильность сдвига и устойчивость к окислению, которые обеспечивают оптимальную работу в течение всего интервала замены.
- Защита различных органов, особенно ремня трансмиссии, независимо от его типа.
- Плавная работа коробки передач.

State of the art and high performance synthetic fluid dedicated to Continuous Variable Transmissions (CVT) fitted in majority of hybrid passenger cars.

- Shear stability and resistance to oxidation which ensure optimal operation throughout the drain interval.
- Protection of the various organs specially the transmission belt whatever its type.
- Fluid operation of the gearbox.



1L

20L
60L
210L

x20

VALCO EP 80

SPECIFICATIONS : API GL4

Моноградная смазка, адаптированная для механических трансмиссий и зубчатых передач.

- Экстремальное давление и противоизносные свойства.
- Стойкость к окислению и коррозии.

Monograde lubricant adapted to mechanical transmissions and gears systems.

- Extreme pressure and antiwear.
- Oxidation and corrosion resistance.



20L
60L
210L





20L
60L

VALCO EP 90

SPECIFICATIONS : API GL4

Моноградная смазка, адаптированная для механических трансмиссий и зубчатых передач.
- Экстремальное давление и противоизносные свойства.
- Стойкость к окислению и коррозии.

Monograde lubricant adapted to mechanical transmissions and gears systems.

- Extreme pressure and antiwear.
- Oxidation and corrosion resistance.



20L
60L

VALCO HP LS 90

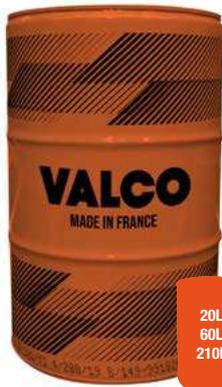
SPECIFICATIONS : API GL5. API GL5 ; MIL-L-2105D ; MAN 342 M-2 ; ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C/D, 17B, 19B, 21A ; VOLVO 1273.10 ; OTAN 0-226 ; FOR LIMITED SLIP

Жидкость для механических коробок передач (MTF), предназначенная для гипоидных мостов с дифференциалом ограниченного скольжения.

- Фрикционные свойства, идеально адаптированные к дифференциалам с ограниченным скольжением.
- Противозадирные и противоизносные свойства.
- Хорошая устойчивость к окислению и коррозии.

Manual Transmissions Fluid (MTF) dedicated to hypoid bridge with limited slip differential.

- Friction properties perfectly adapted to limited slip differentials.
- Extreme pressure and antiwear properties.
- Good resistance against oxidation and corrosion.



20L
60L
210L

VALCO EP 140

SPECIFICATIONS : API GL4

Моноградная смазка, адаптированная для механических трансмиссий и зубчатых передач.
- Экстремальное давление и противоизносные свойства.
- Стойкость к окислению и коррозии.

Monograde lubricant adapted to mechanical transmissions and gears systems.

- Extreme pressure and antiwear.
- Oxidation and corrosion resistance.



210L

VALCO ATF TASA

SPECIFICATIONS : AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID TYPE A SUFFIX A

Жидкость, предназначенная для автоматических трансмиссий, гидротрансформаторов, гидроусилителей руля и различных гидравлических систем.
- Противоизносные свойства.

Fluid dedicated to automatic transmissions, torque converters, power steerings and various hydraulic systems.

- Antiwear properties.



VALCO MTFLUID 75W80

SPECIFICATIONS : API GL4 ; ZF TE-ML 01L/02L/16K ; VOLVO 97305 ; MAN 341 TYP Z4

Синтетическая жидкость для механических коробок передач (MTF) высшего качества, предназначенная главным образом для специальных автомобилей (CV) и автомобилей для общественных работ.

- Эффективная защита желтых металлов и синхронизаторов.
- Очень высокие противозадирные свойства.
- Оптимальная защита шестерен.

Top of the range synthetic Manual Transmission Fluid (MTF) mainly dedicated to Commercial Vehicles (CV) and Public Works vehicles.

- Effective protection of yellow metals and synchros.
- Very high extreme pressure properties.
- Optimal gear protection.



VALCO MTFLUID 75W90

SPECIFICATIONS : API GL5/GL4 ; MIL-L-2105D ; MIL-PRF-2105E ; SAE J2360 ; MB 235.8 ; MAN 341 TYPE Z2 ; MAN 342 TYPE S1 ; ZF TE-ML 02B, 05A, 07A, 12B, 12L, 12N, 16B, 16F, 17B, 19C, 21A ; SCANIA STO : 1 ; SCANIA STO : 2A FS ; DAF, IVECO ; VOLVO 97312 ; MACK GO-J ; ARVIN MERITOR 076-N

Синтетическая жидкость для механических коробок передач (MTF) высшего качества, предназначенная главным образом для специальных автомобилей (CV) и автомобилей для общественных работ.

- Эффективная защита желтых металлов и синхронизаторов.
- Очень высокие противозадирные свойства.
- Оптимальная защита шестерен.

Top of the range synthetic Manual Transmission Fluid (MTF) mainly dedicated to Commercial Vehicles (CV) and Public Works vehicles.

- Effective protection of yellow metals and synchros.
- Very high extreme pressure properties.
- Optimal gear protection.





VALCO

**МОТОРНЫЕ МАСЛА ДЛЯ 2/4-ТАКТНЫХ
ДВИГАТЕЛЕЙ
2 STROKE & 4 STROKE ENGINE OILS**

**VALCO 4TPS MOTO SCOOTER 5W40**

SPECIFICATIONS : API SN, JASO MA2

Высококачественное синтетическое моторное масло для четырехтактных двигателей мотоциклов (спортивных, дорожных, эндуро или квадроциклов) с единым картером для двигателя, сцепления и коробки передач.

- Фрикционные свойства специально изучены для многодискового сцепления в масляной ванне.
- Защищает устройства доочистки выхлопных газов / «Low SAPS».
- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

High end synthetic engine oil dedicated to four stroke engines mounted in motorcycles (sport, road, trail, enduro bikes or quads) with single crankcase for engine, clutch and gearbox.

- Friction properties particularly studied for multi-disc clutch in oil bath.
- Secures exhaust gaz post treatment devices / «Low SAPS».
- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness which ensure engine durability.
- Protects against engine wear.

**VALCO 4TPS MOTO RACE 10W40**

SPECIFICATIONS : API SL, JASO MA2, +ESTERS

предназначенное для четырехтактных двигателей мотоциклов (спортивных, дорожных, эндуро или квадроциклов) с одним картером для двигателя, сцепления и коробки передач.

- Содержит сложные эфиры для улучшения защиты и трогания коробки передач.
- Фрикционные свойства специально изучены для многодискового сцепления в масляной ванне.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

High end PAO's and esters based synthetic engine oil dedicated to four stroke engines mounted in motorcycles (sport, road, trail, enduro bikes or quads) with single crankcase for engine, clutch and gearbox.

- Contains esters to improve protection and gearbox touch.
- Friction properties particularly studied for multi-disc clutch in oil bath.
- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness which ensure engine durability.
- Protects against engine wear.



2 stroke & 4 stroke engine oils

VALCO 4TPS MOTO 15W50

SPECIFICATIONS : API SL, JASO MA2

Высококласное синтетическое моторное масло для четырехтактных двигателей мотоциклов (спортивных, дорожных, эндуро или квадроциклов) с одним картером для двигателя, сцепления и коробки передач.

- Фрикционные свойства специально изучены для многодискового сцепления в масляной ванне.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

Top of the range synthetic engine oil dedicated to four stroke engines mounted in motorcycles (sport, road, trail, enduro bikes or quads) with single crankcase for engine, clutch and gearbox.

- Friction properties particularly studied for multi-disc clutch in oil bath.
- Extends engine life.
- Keeps engine cleanliness which ensure engine durability.
- Protects against engine wear.

**VALCO 4TPS PRIMO**

SPECIFICATIONS : API CF/CD

Моноградное моторное масло для двигателя, сцепления и коробки передач, предназначенное для 4-тактных двигателей, устанавливаемых в мотоциклах с одним картером.

- Фрикционные свойства специально изучены для многодискового сцепления в масляной ванне.
- Продлевает срок службы двигателя.
- Поддерживает чистоту двигателя, что обеспечивает его долговечность.
- Защищает от износа двигателя.

Monograde mineral engine oil which meets API SA specification.

- Also suitable for lost oil lubrication.





1L
x20

20L
60L
210L

VALCO 2TPS HORD BORD

SPECIFICATIONS : NMMA TC-W3 RECERTIFIÉE

Высококачественное беззольное (малодымное) моторное масло, предназначенное для подвесных 2-тактных двигателей с водяным охлаждением.

- Отличные моющие свойства, гарантирующие чистоту двигателя.
- Защищает от коррозии двигателя, хранящиеся в течение длительного времени.
- Предотвращает самовоспламенение и засорение свечей зажигания.

High end, ashless (low smoke) engine oil dedicated to outboard water-cooled, 2-stroke engines.

- Excellent detergent properties guaranteeing engine cleanliness.



1L
x20

VALCO 2TPS SYNTHETIQUE

SPECIFICATIONS : API TC. JASO FC/FD. ISO-L-EGD

Малозольное синтетическое двухтактное моторное масло (малодымное), предназначенное для малых двигателей с воздушным или водяным охлаждением.

- Отличные моющие свойства, гарантирующие чистоту двигателя.
- Низкая зольность для предотвращения загрязнения выхлопных патрубков и выхлопных труб.
- Предотвращает самовоспламенение и засорение свечей зажигания.

Low ash synthetic 2-stroke engine oil (low smoke) dedicated to air or water-cooled small engines.

- Excellent detergent properties guaranteeing engine cleanliness.
- Low ash to avoid exhaust port and exhaust pipe fouling.
- Avoids pre-ignition and spark plug fouling.



1L
x20

60L
210L

VALCO 2TPS SEMI-SYNTHESE

SPECIFICATIONS : API TC. JASO FC/FD. ISO-L-EGD

Малозольное полусинтетическое 2-тактное моторное масло (малодымное) для малых двигателей с воздушным или водяным охлаждением.

- Моющие свойства, гарантирующие чистоту двигателя.
- Низкая зольность для предотвращения загрязнения выхлопных патрубков и выхлопных труб.
- Предотвращает самовоспламенение и засорение свечей зажигания.

Low ash semi-synthetic 2-stroke engine oil (low smoke) dedicated to air or water-cooled small engines.

- Detergent properties guaranteeing engine cleanliness.
- Low ash to avoid exhaust port and exhaust pipe fouling.
- Avoids pre-ignition and spark plug fouling.



1L
x20

VALCO 2TPS PLUS

SPECIFICATIONS : JASO FB. ISO L EGB

Малозольное минеральное двухтактное моторное масло для малых двигателей с воздушным или водяным охлаждением.

- Моющие свойства, гарантирующие чистоту двигателя.
- Низкая зольность для предотвращения загрязнения выхлопных патрубков и выхлопных труб.
- Предотвращает самовоспламенение и засорение свечей зажигания.

Low ash mineral 2-stroke engine oil dedicated to air or water-cooled small engines.

- Detergent properties guaranteeing engine cleanliness.
- Low ash to avoid exhaust port and exhaust pipe fouling.
- Avoids pre-ignition and spark plug fouling.



VALCO

**ТОРМОЗНЫЕ ЖИДКОСТИ И ГИДРОУСИЛИТЕЛЬ
РУЛЯ
BRAKE / POWER STEERING FLUIDS**



VALCO DOT 3

Синтетическая жидкость для использования в тормозных системах с синтетической жидкостью, дисковых или барабанных.

Synthetic fluid dedicated to braking systems that need a synthetic fluid wheter disc or drum.



VALCO DOT 4

Синтетическая жидкость для использования в тормозных системах с синтетической жидкостью, дисковых или барабанных.
- Идеально подходит для смешанных систем сцепления-тормоза с использованием синтетической жидкости.

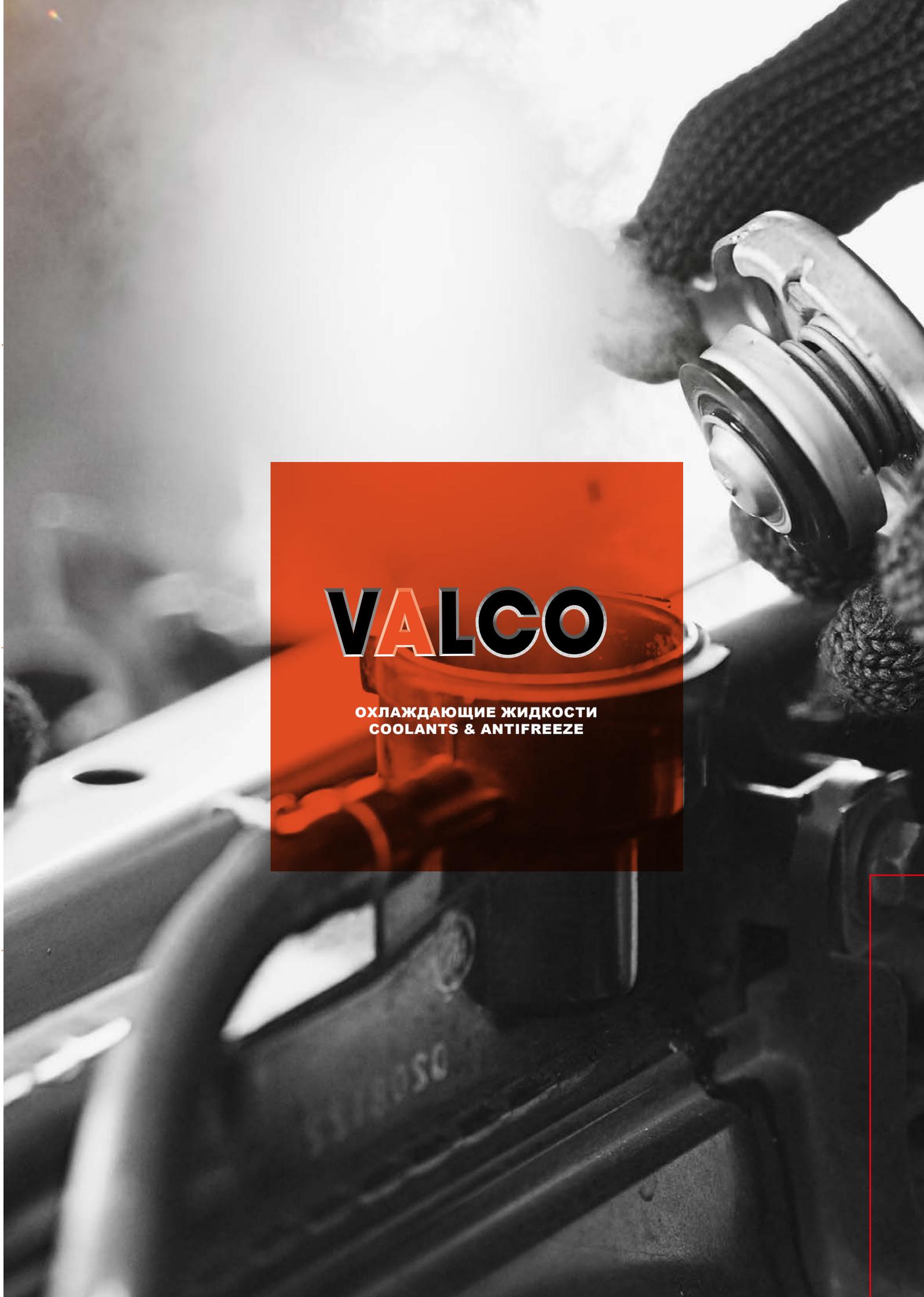
Synthetic fluid dedicated to braking systems that need a synthetic fluid wheter disc or drum.
- Perfectly suitable for mixed clutch and brake circuits needed a synthetic fluid.
- Convient parfaitement aux circuits mixtes embrayage freinage employant un liquide synthétique.



VALCO DOT 5.1

Высокоэффективная синтетическая жидкость для применения в тормозных системах, использующих синтетическую жидкость.
- Идеально подходит для смешанных систем сцепления-тормоза с использованием синтетической жидкости.

Synthetic fluid dedicated to braking systems that need a synthetic fluid wheter disc or drum.



VALCO

ОХЛАЖДАЮЩІЕ ЖИДКОСТИ
COOLANTS & ANTIFREEZE



VALCO LR TROPICAL BLEU



Охлаждающая жидкость для жарких стран. Она не имеет защиты от замерзания.

- Coolant for hot countries.
- It has benefits for many combustion engine cooling circuits, including circuits made with aluminium and/or copper components.
- This product is ready to use.
- It does not have frost protection.

VALCO LR -25 RENAULT

SPECIFICATIONS : RENAULT 41-01-001 / TYPE D



Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, без фосфатов, нитритов и аминов.

- Подходит для автомобилей Renault.
- Обеспечивает тепловой баланс двигателя.
- Защита от замерзания до -25°C.
- Желтого цвета

- Organic coolant based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free
- Suitable for Renault vehicles.
 - Ensures the thermal balance of the motor.
 - Frost protection down to -25°C.
 - Yellow color

VALCO LR -30 VW G12

SPECIFICATIONS : VW/AUDI/SEAT/SKODA TL-774-D/F (G12/G12+) & MB 326.3



Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, не содержащая фосфатов, нитритов и аминов.

Охлаждающая жидкость подходит для автомобилей Volkswagen.

- Розовый цвет

- Organic coolant based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free.
- Coolant suitable for Volkswagen vehicles.
- Pink color

VALCO LR -35 PSA

SPECIFICATIONS : PSA B71 5110



Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, не содержащая фосфатов, нитритов и аминов.

Охлаждающая жидкость подходит для P.S.A.

- Цвет сине-зеленый

- Organic coolant based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free.
- Coolant suitable for P.S.A.
- Color blue - green



VALCO -37 READY MIX GREEN COOLANT

SPECIFICATIONS : VW/AUDI/SEAT/SKODA/PORSCHE TL-774-C (G11) ; MERCEDES DBL 7700 ; VOLVO (REG. 260) ; CHRYSLER MS 9176 ; BMW N 600 69.0 ; OPEL GM QL 130100 ; GM US 6277 M ; FORD WSS-M97B44-C ; FORD ESD M97B49-A ; FIAT

Неорганическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, не содержит фосфатов, нитритов и аминов. Формула особенно подходит для автомобилей группы VAG, для которых рекомендуется уровень производительности TL-774-C (G11).

Готовый к использованию продукт, нельзя разбавлять, чтобы сохранить антикоррозионные и антифризные свойства. Перед использованием продукта всегда ознакомьтесь с рекомендациями производителя.

Inorganic ethylene glycol based coolant, phosphate, nitrite and amine free.

Formula particularly suitable for vehicles of VAG group for which TL-774-C (G11) performance level is recommended.

Ready-to-use product, must not be diluted in order to retain its anti-corrosion and antifreeze properties. Always refer to the manufacturer's recommendations before using the product.



VALCO LR -37 FORD

SPECIFICATIONS : FORD WSS-M97B44-D, OPEL GMW 3420, MAZDA MEZ MN 121 D

Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, усиленного силикатами и фосфатами, не содержащая фосфатов, нитритов и аминов.

Охлаждающая жидкость подходит для автомобилей Ford или Opel.

- Оранжевый цвет

Organic coolant based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free.

Coolant suitable for Ford or Opel vehicles.

- Orange color



VALCO LR -37 VLV

SPECIFICATIONS : VOLVO CARS (TR-31854114-002), DEUTZ-FAHR (>04/2017), HUERLIMANN (>04/2017), LAMBORGHINI TRACTORS (>04/2017), SAME (>04/2017)

Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, усиленного силикатами и фосфатами. Формула без нитритов, без аминов и без боратов. Этот продукт готов к использованию и его нельзя разбавлять, чтобы сохранить его антикоррозионные свойства.

Охлаждающая жидкость VLV обеспечивает длительную защиту современных металлов двигателей, особенно алюминиевых сплавов и легких металлов. Он также обеспечивает превосходную защиту от коррозии даже в условиях высоких температур.

- Зеленый цвет

Organic coolant based on ethylene glycol reinforced with silicates and phosphates. Formula without nitrites, without amines and without borates. This product is ready to use and must not be diluted in order to retain its anti-corrosion properties.

VLV coolant provides long-lasting protection for today's engine metals, especially aluminum alloys and light metals. It also offers excellent corrosion protection even under high temperature conditions.

- Green color



VALCO LR -37 VW G13

SPECIFICATIONS : VW/AUDI/SEAT/SKODA/PORSCHE TL-774-J (G13)

Органическая охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, армированного силикатами. Формула без нитритов, без фосфатов и без аминов. Этот продукт готов к использованию и его нельзя разбавлять, чтобы сохранить его антикоррозионные свойства.

Охлаждающая жидкость особенно подходит для автомобилей Volkswagen, для которых рекомендуется стандарт TL-774-J (G13).

- Фиолетовый цвет

Organic coolant based on ethylene glycol reinforced with silicates. Nitrite-free, phosphate-free and amine-free formula. This product is ready to use and must not be diluted in order to retain its anti-corrosion properties.

Coolant particularly suitable for Volkswagen vehicles for which the TL-774-J (G13) standard is recommended.

- Purple color





VALCO LR -25 UNIVERSEL



Органическая охлаждающая жидкость на этиленгликолевой основе, не содержит фосфатов, нитритов и аминов.

- Обеспечивает тепловой баланс двигателя.
- Защита от замерзания до -25°C.
- Желтый цвет

Organic coolant without phosphates, borates, silicates, nitrites, amines, ethylene glycol-based.

- Ensures the thermal balance of the engine.
- Yellow color
- Frost protection down to -25°C.

VALCO LR -35 UNIVERSEL



Органическая охлаждающая жидкость без фосфатов, без боратов, без силикатов, без нитритов, без аминов, на основе этиленгликоля.

- Обеспечивает тепловой баланс двигателя.
- Защита от замерзания до -35°C.
- Желтого цвета

Organic coolant without phosphates, without borates, without silicates, without nitrites, without amines, on ethylene glycol basis.

- Ensures the thermal balance of the motor.
- Frost protection down to -35°C.
- Yellow color

VALCO CONCENTRATED BLUE ANTIFREEZE

VW/AUDI/SEAT/SKODA/PORSCHE TL-774-C (G11); MERCEDES DBL 7700; VOLVO (REG. 260); CHRYSLER MS 9176; BMW N 600 69.0; OPEL GM QL 130100; GM US 6277 M; FORD WSS-M97B44-C; FORD ESD M97B49-A; FIAT



Минеральный антифриз на основе этиленгликоля, не содержащий фосфатов, нитритов и аминов. Продукт, подлежащий разбавлению (см. таблицу разбавления), не используйте в чистом виде. Не разбавляйте ниже 33% для сохранения антикоррозионных свойств. Перед использованием продукта всегда ознакомьтесь с рекомендациями производителя.

- G11
- Защита от коррозии черных и цветных металлов и разрушения соединений.
- Цвет синий

Mineral antifreeze based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free. Product to be diluted (see dilution table), do not use pure. Do not dilute below 33% to maintain anti-corrosion properties. Always refer to the manufacturer's recommendations before using the product.

- G11
- Protection against corrosion of ferrous and non-ferrous metals and destruction of joints.
- Color blue

VALCO CONCENTRATED YELLOW ANTIFREEZE



Концентрированный органический антифриз на основе этиленгликоля, для использования в контурах охлаждения тепловых двигателей.

- Концентрированное средство, препятствующее транспортировке воды.
- Защита от замерзания может быть отрегулирована в зависимости от разбавления.
- Защита от коррозии черных и цветных металлов и разрушения соединений.
- Желтого цвета.

Concentrated organic antifreeze based on ethylene glycol, to be used in thermal engine cooling circuits.

- Concentrated product avoiding water transport.
- Gel protection adjustable according to dilution.
- Protection against corrosion of ferrous and non-ferrous metals and destruction of joints
- Yellow color.



VALCO CONCENTRATED PINK ANTIFREEZE

SPECIFICATIONS : VW/AUDI/SEAT/SKODA TL-774-D/F (G12/G12+) : MB 325.3

Универсальный органический антифриз на основе этиленгликоля, без фосфатов, нитритов и аминов.

- Концентрированный продукт, исключающий транспортировку воды.
- Регулируемая защита от замерзания в зависимости от степени разбавления.
- Защита от коррозии черных и цветных металлов и разрушения пломб.
- Розовый цвет

Universal organic antifreeze based on ethylene glycol, phosphate-free, nitrite-free and amine-free.

- Concentrated product avoiding the transport of water.
- Adjustable frost protection according to the dilution.
- Protection against corrosion of ferrous and non-ferrous metals and the destruction of seals.
- Pink color



VALCO CONCENTRATED GREEN ANTIFREEZE

SPECIFICATIONS : VW/AUDI/SEAT/SKODA/PORSCHE TL-774-C (G11) ; MERCEDES DBL 7700 ; VOLVO (REG. 260) ; CHRYSLER MS 9176 ; BMW N 600 69.0 ; OPEL GM QL 130100 ; GM US 6277 M ; FORD WSS-M97B44-C ; FORD ESD M97B49-A ; FIAT

Неорганический антифриз на основе этиленгликоля, не содержит фосфатов, нитритов и аминов. Формула особенно подходит для автомобилей группы VAG, для которых рекомендуется уровень производительности TL-774-C (G11). Продукт, подлежащий разбавлению (см. таблицу разбавления), не используйте в чистом виде. Перед использованием продукта всегда ознакомьтесь с рекомендациями производителя. Продукт зеленого цвета.

Inorganic ethylene glycol based antifreeze, phosphate, nitrite and amine free. Formula particularly suitable for vehicles of VAG group for which TL-774-C (G11) performance level is recommended. Product to be diluted (see dilution table), do not use pure. Always refer to the manufacturer's recommendations before using the product. Green colour product.



The image shows the front view of a dark-colored car against a black background. The car's headlights are illuminated, and the windshield is the central focus. A large, semi-transparent orange rectangle is overlaid on the windshield, containing the brand name 'VALCO' in a bold, stylized font. The 'V' is black with a white outline, 'A' is orange with a white outline, and 'LCO' are black with white outlines. Below the windshield, the text 'ОМЫВАТЕЛИ ЛОБОВОГО СТЕКЛА' and 'SCREENWASHERS' is printed in white.

VALCO

**ОМЫВАТЕЛИ ЛОБОВОГО СТЕКЛА
SCREENWASHERS**



VALCO SUMMER SCREEN WASHER

Готовое к применению средство для бачка стеклоомывателя.

- Обезжиривает.
- Обеззараживает.
- Заполнить бачок стеклоомывателя без разбавления или смешивания.

*Ready-to-use windshield washer, to be poured directly into your

- screen wash reservoir.
- Cleans the windshield
- Removes mosquitoes
- Degreases
- Does not provide freeze protection
- Product containing non-ionic surfactants.



x4

20L
210L
1000L

VALCO -10 SCREEN WASHER

Готовое к применению средство для бачка стеклоомывателя.

- Обезжиривает.
- Обезвреживание москитов.
- Заполните бачок стеклоомывателя, не разбавляя и не смешивая.
- Защищает систему омывателя ветрового стекла от замерзания при температуре до -10°C.

All seasons windshield washer, ready-to-use, to be poured directly into your screen wash reservoir.

- Formulated with a mixture of alcohols, water and surfactants, which interact to effectively clean the windshield without leaving any iridescence.
- Does not contain any added methanol
- Non-pollutant and non-toxic.
- Leaves a fruity odour in the passenger compartment.
- Protect against freezing down to -10°C



x4

20L
210L
1000L

VALCO -20 SCREEN WASHER

Готовое к применению всепогодное средство для бачков стеклоомывателя.

- Обезжиривает.
- Обезвреживание москитов.
- Заполните бачок стеклоомывателя, не разбавляя и не смешивая.
- Защищает систему омывателя ветрового стекла от замерзания при температуре до -20°C.

Ready-to-use windshield washer, to be poured directly into your screen wash reservoir.

- Formulated with a mixture of alcohols, water and surfactants, which interact to effectively clean the windshield without leaving any iridescence.
- Does not contain any added methanol
- Non-pollutant and non-toxic.
- Leaves a fruity odour in the passenger compartment.
- Protect against freezing down to -20°C



x4

20L
210L
1000L

VALCO -20 SCREEN WASHER (-9% METHANOL)

Высококачественная, готовая к использованию стеклоомывающая жидкость для всех автомобилей. Его формула, содержащая менее 10% метанола, была специально разработана для защиты системы от замерзания при температуре до -20°C.

Продукт, содержащий метанол, предназначен только для профессионального использования.

Ready-to-use premium windshield washer fluid for all vehicles. Its formulation, containing less than 10% methanol, has been specially designed to protect the circuit against freezing down to -20 °C.

Product containing methanol intended for professional use only.



210L
1000L



**VALCO -30 SCREEN WASHER**

Готовое к применению средство для бачка стеклоомывателя.

- Обеззараживает.
- Обезжиривает.
- Увлажняет.
- Заполните бачок стеклоомывателя, не разбавляя и не смешивая.
- Защищает систему омывателя ветрового стекла от замерзания при температуре до -30°C.

- «Multi-purpose» and biodegradable screen wash, specially formulated to prevent freezing.
- It is used to de-ices the windscreen : Prevents re-icing down to 30°
- Cleans the windscreen
- Degrease the windscreen
- Leaves a fruity odour in the passenger compartment.
- Ready-to-use product, to be poured directly into your screen wash reservoir

VALCO CONCENTRATED WINTER

Концентрированная стеклоомывающая жидкость, которую необходимо разбавлять для всех автомобилей. Его состав был специально разработан для очистки ветровых стекол. Полученная защита зависит от степени разбавления.

- Concentrated additive to be diluted to obtain the ready-to-use screen wash.
- Economic product: produces up to 10 litres of ready-to-use product. 1 can of 5 litres of concentrated product + 5 litres of water = 10 litres of summer screen wash.
- Degreases the windscreen
- Removes mosquitoes from windscreen / Cleans the windscreen
- Protects against freezing

VALCO CONCENTRATED SUMMER

Концентрированная добавка, которую необходимо развести в умягченной воде в пропорции 5 литров для получения 210 литров готового к использованию зимнего стеклоомывателя.

- Concentrated additive to be diluted to obtain the ready-to-use screen wash.
- Pour the concentrate in your screen wash reservoir, and then add water, in the proportions set out in the table mentioned at the back side to obtain the required level of freeze protection.
- Degreases the windscreen
- Removes mosquitoes from the windscreen
- Cleans the windscreen
- Does not provide against frost

VALCO SUPER CONCENTRATED SUMMER

Концентрированная добавка, которую необходимо развести в умягченной воде в пропорции 0,75 мл для получения 5 литров готового к использованию стеклоомывателя.

- Обезжиривает и уничтожает москитов.

- Concentrated additive to be diluted to obtain the ready-to-use screen wash.
- Economic product: produces up to 5 litres of ready-to-use product
- Degreases the windscreen
- Removes mosquitoes from windscreen / Cleans the windscreen
- Does not provide protection against frost



VALCO

**СМАЗКИ И ADBLUE
GREASES AND ADBLUE**

VALCO NLGI 2 MULTIUSAGES



Многоцелевая смазка для экстремального давления, с высокими эксплуатационными характеристиками, изготовлена из минерального масла, литиевого мыла и EP-присадок для улучшения защиты от износа.

VALCO MULTI-USAGES рекомендуется для всех распространенных областей применения, компонентов транспортных средств и промышленности, от умеренных до высоких нагрузок:

- Подшипники
- Подшипники скольжения
- Линейные направляющие

VALCO MULTI-USAGES имеет среднюю консистенцию, что позволяет легко перекачивать его для ручной или централизованной смазки под высоким давлением. Она легко поддается перекачиванию и инъекциям.

Highly efficient & extreme pressure lithium base soap bearing grease, elaborated with mineral oil.

Grease mechanically stable, with high hydrodynamic lubricating power, suitable for all ball and roller bearings, including highly loaded units such as hubs for automotive road wheels, transport, agricultural and industrial vehicles and machineries.

- Can advantageously be used for general grease-points on plain bearings, chassis frames, joints, hinges and articulations.
- Excellent protection against corrosion and severe weather.
- Antiwear properties recommended for current use with moderate load not requiring extreme pressure properties.
- Easily pumpable and injectable.

VALCO MOS 2



Многофункциональная смазка на основе высокоплавкого литиевого мыла, содержащая твердый смазочный материал на основе дисульфида молибдена. Особенно рекомендуется для скользких движений в неблагоприятных условиях смазки, т.е. в основном для тяжелых условий эксплуатации, в ситуациях трения/скольжения, таких как гладкие оси, карданные шарниры, шлицы и подобные приводы, а также в ситуациях трения/качения под большой нагрузкой:

- Противоизносные и противозадирные, очень хорошая ударопрочность.
- Устойчивость к атмосферным воздействиям и вымыванию водой.
- Широкий диапазон применения от -20°C до +150°C.
- Легко перекачивается и вводится.

Multi functional lithium base soap grease with high drop point, containing a solid lubricant based on molybdenum disulfide. It is particularly recommended for sliding motion in harsh conditions so mainly dedicated to severe conditions such as friction sliding as smooth axis, gimbals and so on.

- Antiwear and extreme pressure, shock resistant.
- Severe weather resistant and against water washout.
- Wide range of use from -20°C to +150°C.
- Easily pumpable and injectable.

VALCO GR CENTRALIZED



Мягкая смазка на основе кальциевого мыла и синтетических базовых масел, обеспечивающая хорошее смазывание, не становясь слишком твердой при низких температурах. Она предназначена, в частности, для централизованных систем смазки низкого или среднего давления (от 20 до 60 бар). Это жидкая смазка с отличными текучими свойствами при любых температурах.

- Отличная защита от износа.
- Свойства при экстремальном давлении.
- Защита от ржавчины.
- Общая экономия на техническом обслуживании и повышение производительности.
- Точное и экономичное дозирование.
- Рабочий диапазон от -35°C до +100°C.

Soft grease based on calcium soap and synthetic base stocks in order to ensure a good lubrication without firming up too much at low temperatures. It is particularly dedicated to centralized greasing at low or medium pressure (20 to 60 bars). It is a fluid grease formulated to offer excellent flow properties at any temperature.

- Excellent antiwear properties.
- Extreme pressure properties.
- Rust protection.
- Maintenance savings and increased productivity.
- Precise and economical dosing.
- Using range from -35°C to +100°C.

VALCO GRAISSE MOYEU PL



Смазка для экстремальных условий давления на основе литиевого мыла, механически стабильная и водостойкая, с особенно высокой гидродинамической смазывающей способностью, подходит для всех высоконагруженных шариковых или роликовых подшипников, таких как ступицы колес в автомобильном и транспортном секторах.

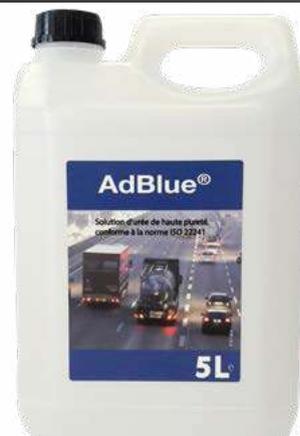
- Устойчивость к экстремальному давлению и нагрузкам.
- Хорошая термостойкость.
- Устойчивость к воздействию воды.
- Адгезия к металлам.
- Очень хорошие антикоррозионные и антиржавейные свойства.

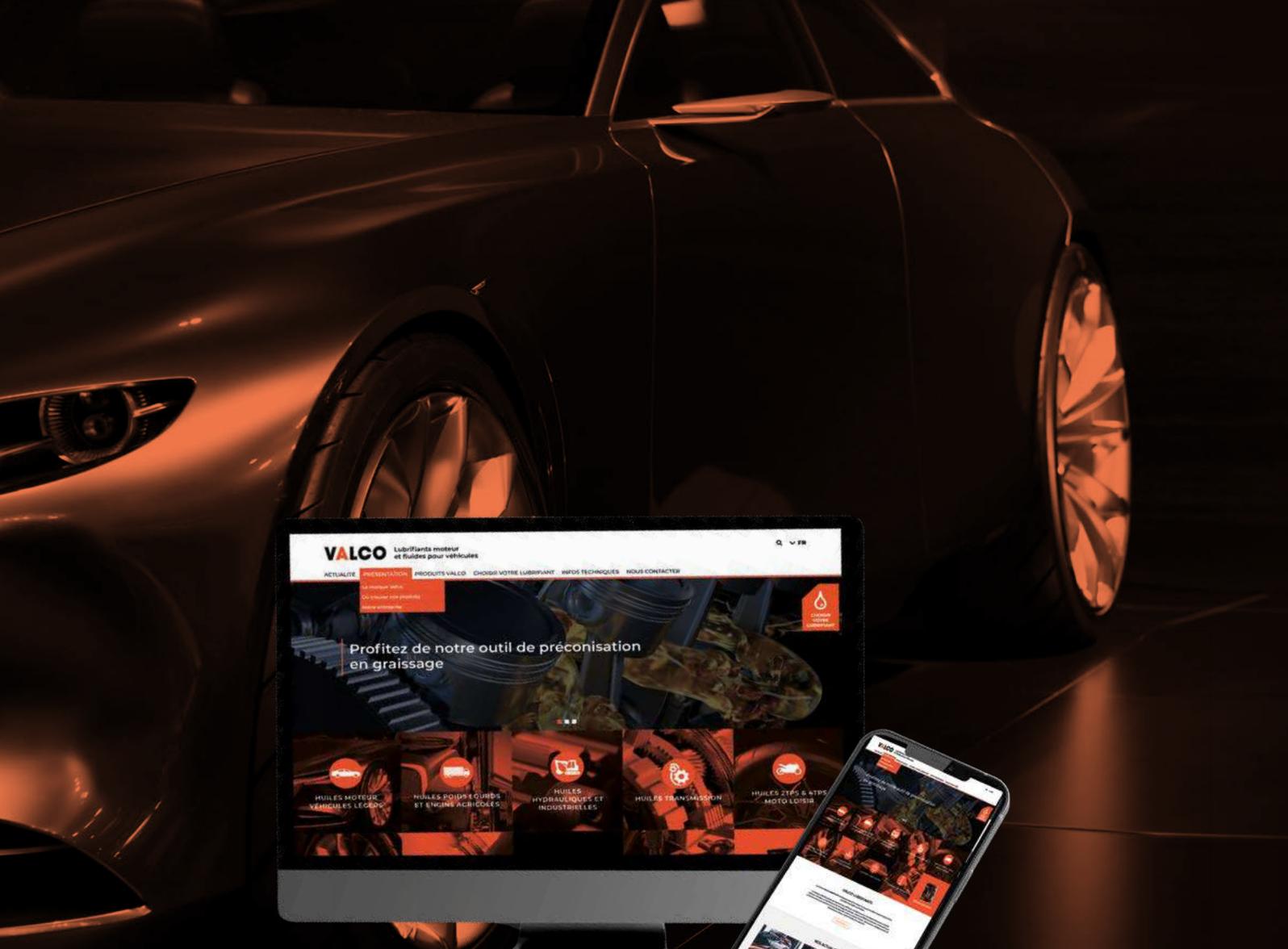
Extreme pressure lithium base soap grease, mechanically stable and water resistant, with high hydrodynamic lubricating power, suitable for all ball and roller bearings, including highly loaded units such as hubs for automotive roadwheels, transport, agricultural and industrial vehicles and machineries.

- Extreme pressure and high load resistance.
- Resistance to high temperature.
- Water resistant.
- Adhesion to metals.
- High corrosion and rust resistance.

ADBLUE

AD BLUE with DISPENSER NOZZLE





- Полный ассортимент продукции
Full range of products
- Технические спецификации
Technical data sheets



VALCO, it's also a lot of Point Of Sales Materials (POSM) & goodies to support your Marketing activities

VALCO, а также множество материалов для точек продаж (POSM) и полезностей для поддержки ваша маркетинговая деятельность

VALCO

DURAND PRODUCTION
ZA DE LA MOTTE DU BOIS
62440 HARNES - FRANCE
TÉL : +33.3.21.43.57.57

durandproduction@durandproduction.com

www.valcolubrifiants.com